

Panasonic

Operating Instructions

Blender Household Use

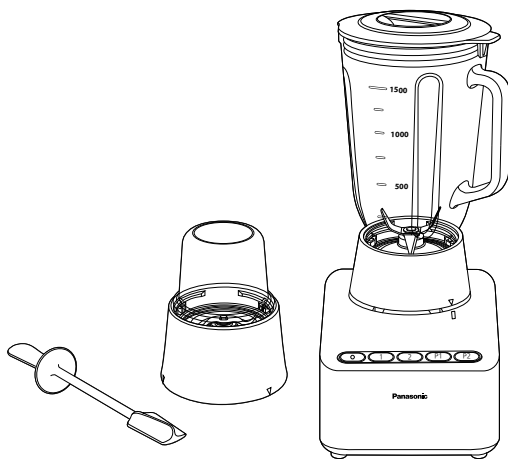
Hướng dẫn sử dụng

Máy xay sinh tố Sử dụng trong nhà

คำแนะนำการใช้งาน

เครื่องปั่น สำหรับใช้ภายในครัวเรือน

Model No. / Kiểu Máy / หมายเลขรุ่น : MX-V310
MX-V300



MX-V310



MX-V300

TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions	EN2
Parts Identification	EN4
Before Use	EN5
Guide of Menus and Functions	EN6
How to Use Blender	EN7
How to Use Wet & Dry Mill	EN9
After Use	EN10
Troubleshooting	EN11
Specifications	EN11

MỤC LỤC

Chú ý về an toàn	VN2
Các bộ phận	VN4
Trước khi sử dụng	VN5
Hướng dẫn về các menu và chức năng	VN6
Cách sử dụng máy xay sinh tố	VN7
Cách sử dụng cối xay ướt & khô	VN9
Sau khi sử dụng	VN10
Xử lý sự cố	VN11
Thông số kỹ thuật	VN11

สารบัญ

ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย	TH2
รายละเอียดส่วนประกอบ	TH4
คำแนะนำก่อนการเริ่มใช้งาน	TH5
คำแนะนำเกี่ยวกับเมนูและฟังก์ชัน	TH6
วิธีการใช้งานเครื่องปั่น	TH7
วิธีการใช้โอบด	TH9
ข้อควรปฏิบัติหลังการใช้งาน	TH10
การแก้ปัญหา	TH11
ข้อมูลจำเพาะ	TH11

English

Tiếng Việt

ไทย

- Thank you for purchasing this Panasonic product.
- Please read this Operating Instructions carefully in order to use these product correctly and safely.
- Before using this product, **please give your special attention to the Safety Precautions.**
- This product is intended for household use only.
- Please keep this Operating Instructions for future use.
- Panasonic will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

Safety Precautions

Make sure to follow these instructions

In order to prevent accidents or injuries to the user, other people, and damage to property, please follow the instructions below.

■ The following indications indicate the degree of damage caused by incorrect operation.

 WARNING Indicates serious injury or death.	 CAUTION Indicates risk of injury or property damage.
---	---

■ The symbols are classified and explained as follows.

 This symbol indicates prohibition.	 This symbol indicates requirement that must be followed.
--	--

WARNING

To prevent electric shock or fire caused by a short circuit, or burning, injury and smoke.

-  ● Do not damage the Cord or the Plug.
- Do not use the appliance if the Cord or the Plug is damaged or the Plug is loosely connected to the outlet.
 - If the Cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service center or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not plug or unplug with wet hands.
- Do not exceed the outlet voltage or use an alternate current other than that specified on the appliance.
 - Make sure the voltage supplied to the appliance is the same as your local supply.
 - Plugging other devices into the same outlet may cause over-heating.
- Do not operate the appliance when the Cord is wound.
- Do not immerse the Motor Housing in water or splash water on it.
- Do not dismantle, repair or modify the appliance.
 - Please contact your service center for repairing.
- Do not insert any objects in the vent or the gap.
 - Especially metal objects such as pins or wires.
- Do not replace any parts of the appliance with non-genuine spare parts.
- Do not try to remove the Blender Lid when the appliance is still operating.
- Do not use hot water (over 60 °C) to clean or place near a fire to dry the appliance.
- Do not place hot ingredients (over 60 °C) in the Blender Jug or the Mill Container.
- Do not operate without the Blender Jug Base and the Blender Jug in place correctly.
- Do not operate without the Mill Container Base and the Mill Container in place correctly.
- Do not insert fingers or utensils such as spoon or fork into the Blender Jug while the appliance is operating.
- Do not remove the Blender Jug or the Mill Container when the motor is still rotating.
- Do not push the Safety Lock Pin and any Safety Levers with any instrument such as stick as the appliance may be switched ON.

WARNING

-  ● This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Insert the Plug firmly.**
 - Otherwise it may cause electric shock and fire caused by the heat that may generate around the Plug.
- **Clean the Plug regularly.**
 - A soiled Plug may cause insufficient insulation due to moisture, and may cause fire.
- **When abnormal operation or breaking down occurs, discontinue the appliance operation immediately and unplug.**

Examples of abnormal operation or breaking down:

 - The Plug or the Cord becomes abnormally hot.
 - The Cord is damaged or there has been a power failure.
 - The Motor Housing is deformed or abnormally hot.

→ Please unplug the appliance immediately and contact the service center for advice or a repair.
- **Make sure to hold the Plug when unplugging. Never pull on the Cord.**
- **Be careful if hot liquid is poured into the Blender Jug as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.**

CAUTION

To prevent electric shock or fire caused by short circuit, or current leakage, burning, injury and smoke.

-  ● **Do not leave the appliance unattended when it is in operation.**
 - When leaving the appliance unattended, turn the power OFF.
- **Do not use the appliance in the following places:**
 - Any uneven surface, on non-heat resistant carpet, table cloth, etc.
 - In a location where there is a risk of the appliance being splashed with water, or near a heat source.
- **Do not blend more than 1.5 L working capacity marked on the Blender Jug.**
- **Do not place more than the maximum working capacity allowed for the Mill Container. Follow the recommended ingredient amount for processing.**
- **Do not operate without the Blender Lid and the Inner Lid in place correctly for the Blender Jug.**

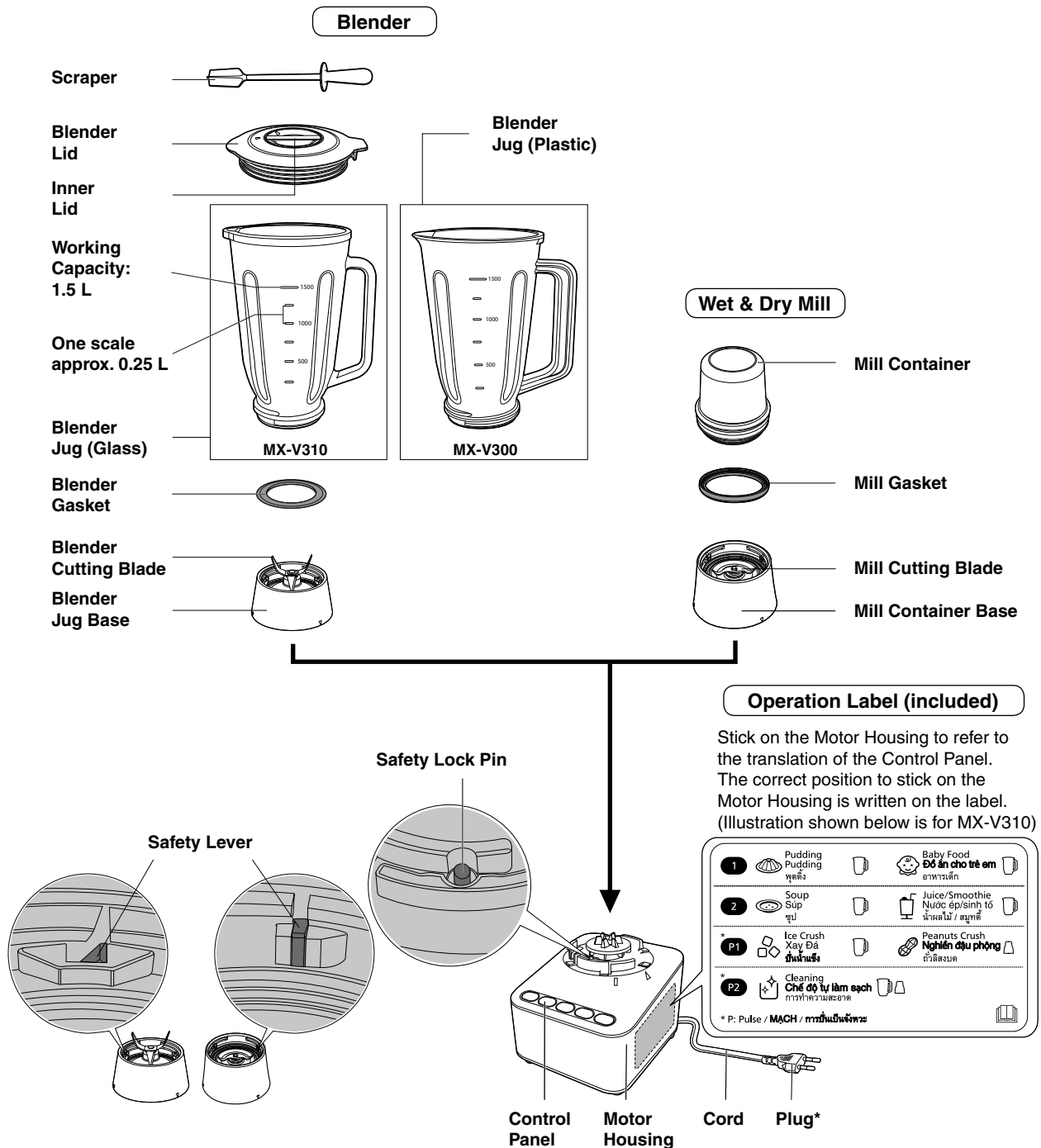
-  ● **Ensure to operate and rest the appliance based on the table below:**

Function	Operating Time (minutes)	Rest Time (minutes)
Blender	2	2
Wet & Dry Mill	1	2

- **Unplug the appliance when not in use.**
- **When carrying the appliance, be sure to hold the Motor Housing with both hands.**
- **Switch off the appliance and disconnect from the power supply before changing accessories or approaching parts that move in use.**
- **Care shall be taken when handling the sharp Cutting Blades, emptying the Blender Jug or the Mill Container and during cleaning.**
- **Operate the appliance on a clean, flat, hard and dry surface.**
- **If the Blender Cutting Blade gets stuck, switch off immediately and unplug. Do not insert finger into the Blender Jug. Use the Scraper to remove the ingredients that are blocking the Blender Cutting Blade.**

Parts Identification

■ The illustrations inside mainly shows MX-V310 model.



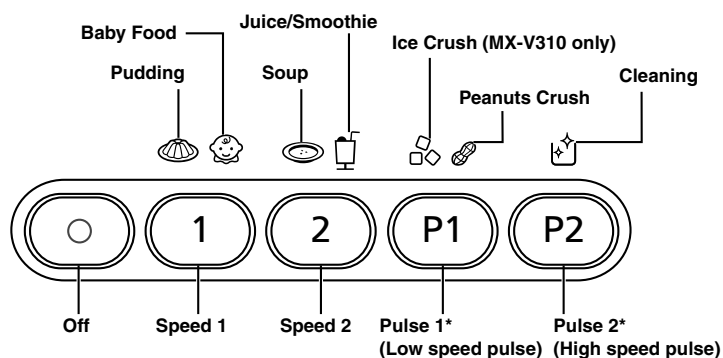
* The shape of the Plug may vary according to regions or countries.

The Safety Lock mechanism has been designed to prevent the appliance from switching ON when the appliance is not properly in place.

■ Note:

- Do not push the Safety Lock Pin and any Safety Levers with any instrument such as stick.
- Do not pour liquids or ingredients at the Safety Lock Pin and Control Panel area.
- Keep the Safety Lock Pin and Safety Lever area clean to avoid foreign particles accumulating in the area.

Control Panel



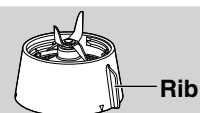
* Use this function for intermittent operation until the required blending texture is obtained.

Before Use

- Wash each part before using the appliance for the first time.

Note:

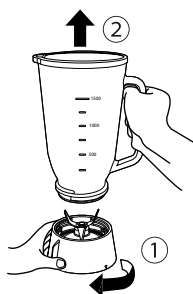
- Place your thumb on the Rib when assembling or disassembling the Blender Jug or Mill Container to its Base for easier turning.



To Disassemble

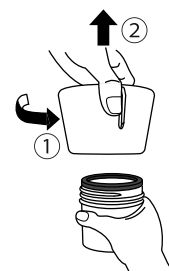
Blender

- Turn the Blender Jug Base clockwise to disassemble.
 - Be careful with the Blender Cutting Blade.
- Pull up the Blender Jug to release from the Blender Jug Base.



Mill

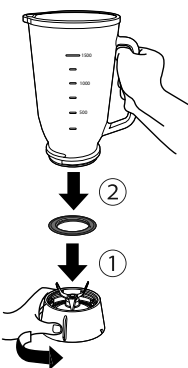
- Turn the Mill Container upside down and turn the Mill Container Base anticlockwise to disassemble.
 - Be careful with the Mill Cutting Blade.
- Pull up the Mill Container Base to release the Mill Container.



To Assemble

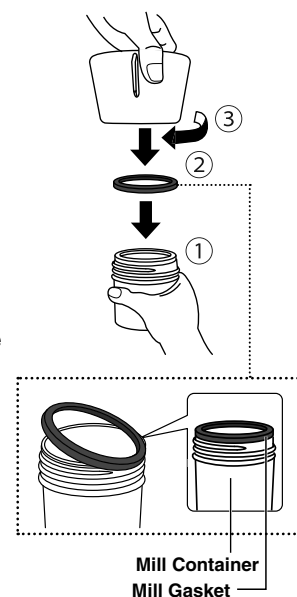
Blender

- Place the Blender Gasket to the Blender Jug Base.
 - If the Blender Gasket is not placed, it will cause leakage.
- Follow the assembly sequence in the direction of arrow as illustrated. Attach the Blender Jug to the Blender Jug Base and tighten the Blender Jug Base anticlockwise to assemble.
 - Ensure that the Blender Gasket is set properly and the Blender Jug is tightened securely. Otherwise, it may cause leakage.
 - Do not attach or remove the Blender Jug after the Blender Jug Base is placed on the Motor Housing. The liquid will leak or the motor will not operate.



Mill

- Turn the Mill Container upside down.
- Place the Mill Gasket to the Mill Container.
 - If the Mill Gasket is not placed, it will cause leakage.
- Attach the Mill Container Base to the Mill Container and tighten the Mill Container Base clockwise to assemble.
 - Make sure that the groove of the Mill Gasket is fitted properly on the edge of the Mill Container. Otherwise, it may cause leakage.
 - Do not attach or remove the Mill Container after the Mill Container Base is placed on the Motor Housing. The liquid will leak or the motor will not operate.



Guide of Menus and Functions

■ Note:

Blender

- When placing viscous or low water ingredients (such as boiled beans or garlic), do not exceed 1/3 of the Blender Jug capacity.
- Add soft ingredients (fruits, vegetables) into the Blender Jug before adding in other ingredients. Cut them into small pieces (2-3 cm cubes).
- Before blending hard ingredients (such as carrot), cut it into small pieces (1-2 cm long).
- Do not blend food of 60 °C or higher.
- Do not operate exceeding the rated operation time (2 min ON, 2 min OFF).

Wet & Dry Mill

- Do not operate exceeding the rated operation time (1 min ON, 2 min OFF).

Function	Menu		Speed	Quantity	Operating Time (approx.)	Remarks
 (Blender)	 (Pudding)		1	350 - 1 000 mL	Max 10 sec	Remove the floating bubbles if necessary.
	 (Baby Food)	Porridge	1	300 - 600 g	30 - 60 sec	For porridge: - Recommended ratio of rice:water is 1:10. For boiled spinach: - Recommended ratio of boiled spinach:water is 2:1. - Boil the spinach more than 5 minutes to soften it. For boiled carrot: - Place the same amount of water as the ingredients and blend. For both menus: - After blending the baby food, transfer it to another container and sterilise by heating.
		Boiled Spinach + water	1	300 - 400 g	60 - 120 sec	
		Boiled Carrot + water	1	250 - 800 g	30 - 90 sec	
	 (Soup)		2	250 - 1 000 mL	Max 2 min	-
	 (Juice/Smoothie)		2	250 - 1 500 mL	Max 2 min	For Smoothie: - Only use approximately 2.5 cm ice cubes or less which are made from a household refrigerator. Do not use commercial ice cubes and ensure to add liquid.
	 (Ice Crush) *MX-V310 only		P1	Max 300 g	Max 50 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	- Only use approximately 2.5 cm ice cubes or less which are made from a household refrigerator. Do not use commercial ice cubes. - Blend until there is no sound. - If the crushed ice stick to the wall of the Blender Jug, turn off the appliance and remove the Blender Lid. Insert the Scraper to circulate.
 (Wet & Dry Mill)	 (Cleaning)		P2	750 mL	3 - 10 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	Operate with water only.
	Coffee Beans		2	50 g	15 - 30 sec	-
	Pepper		2	Max 20 g	Max 60 sec	
	Dried Chilli		2	Max 20 g	Max 60 sec	Remove the seeds.
	 (Peanuts Crush)		P1	Max 70 g	Max 20 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	Remove peanut shell and skin.
	Fresh Chilli		2	50 g + 20 mL of water	Max 60 sec	-
	Soft Food	Porridge	2	Max 200 g	Max 60 sec	For porridge: - Recommended ratio of rice:water is 1:10. - If the rice grain adheres to the side of the Mill Container and cannot be blended, disassemble the Mill Container, stir it and restart. For boiled spinach: - Cut it to 1 cm long. - Place the same amount of water as the ingredients and blend. - Boil the spinach more than 5 minutes to soften it. For both menus: - After blending the soft food, transfer it to another container and sterilise by heating.
		Boiled Spinach + water	2	Max 160 g	Max 60 sec	
	 (Cleaning)		P2	100 mL	3 - 10 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	Operate with water only.

EN6

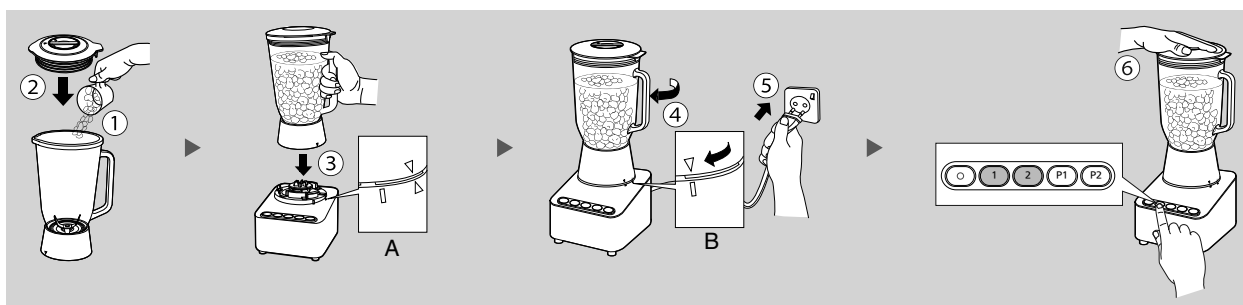
How to Use Blender

■ Note:

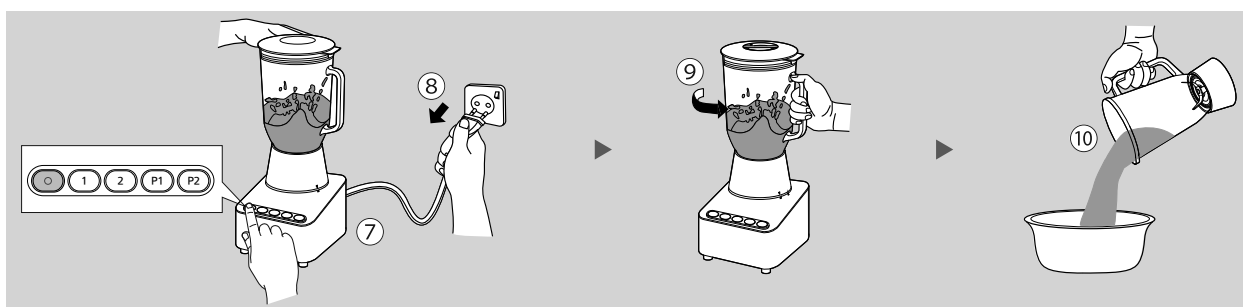
- Working capacity: 1.5 L
- Do not operate with an empty Blender Jug.
- This Blender cannot be operated if the Blender Jug is not in place correctly.
- If the Blender Cutting Blade gets stuck, switch off immediately and unplug. Do not insert fingers into the Blender Jug. Use the Scraper to remove the ingredients that are blocking the Blender Cutting Blade.
- When removing the ingredients, be careful with the Blender Cutting Blade.
- Ensure to assemble the Blender Jug Base to the Blender Jug. Do not use the Mill Container Base for this assembly.
- Do not drop the appliance to avoid damaging it.
- Do not store liquid in the Blender Jug.
- It is prohibited to place the following kinds of ingredients in the Blender Jug: Meat, fish, hard ingredients (example: turmeric, dried soya beans, frozen ingredients, Cassia cinnamon), very sticky ingredients (example: peanut butter), ingredients with low water content (example: mashed potato), commercial ice cubes (MX-V310) or any ice cubes (MX-V300).

- ① Place the ingredients in the Blender Jug.
- ② Close the Blender Lid.
 - Make sure the Inner Lid is attached.
- ③ Make sure the switch is off. Place the Blender Jug according to the triangle marks on the Blender Jug Base and Motor Housing, as A.

Rotate the Blender Jug (left and right) a few times when it does not fit properly to the Motor Housing.
- ④ Turn the Blender Jug Unit clockwise until a “click” sound is heard and make sure the marks are aligned as B.
- ⑤ Plug in to the rated power supply.
- ⑥ Turn on the Blender by pressing the required speed.
 - Support the Blender Lid while in use to ensure that it is tightly closed.



- ⑦ After blending, switch off by pressing the  button.
- ⑧ Unplug.
- ⑨ Turn the Blender Jug anticlockwise to remove it from the Motor Housing.
- ⑩ Remove the ingredients. Be careful when pouring the mixture from the Blender Jug as it may spill.
 - Avoid getting soiled with the ingredients.



How to Use Blender

How to Use Scraper

■ Use the Scraper when:

- The ingredients are hard to blend due to too little liquid. (For example: chili, curry dishes)
- The ingredients stick to the side of the Blender Jug. (For example: garlic, leaves, crushed ice)
- The ingredients stick to the bottom of the Blender Cutting Blade. (For example: crushed ice)

■ Note:

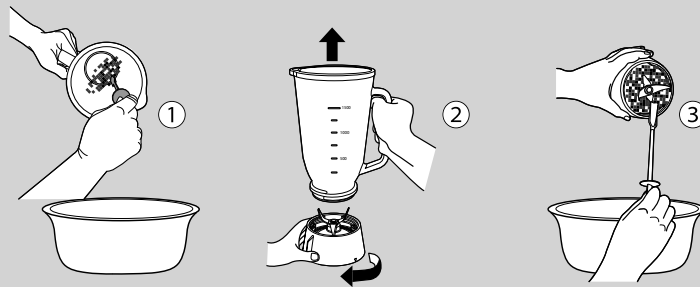
- Use the Scraper during blending only through the Blender Lid opening.
- Do not use the Scraper from other models for this product.
- Make sure the Inner Lid is attached when the Scraper is not used.

- ① Turn off the appliance and remove the Inner Lid carefully.
- ② Slowly slide the Scraper through the Blender Lid opening to perform operation. The Scraper can be inserted through the Blender Lid opening while blending without interfering with the Blender Cutting Blade.



Crushed ice removal

- ① Remove the crushed ice inside the Blender Jug.
 - ② Disassemble the Blender Jug Base (page EN5).
 - ③ Use the Scraper to remove any crushed ice beneath the Blender Cutting Blade.
- *Be careful with the Blender Cutting Blade.



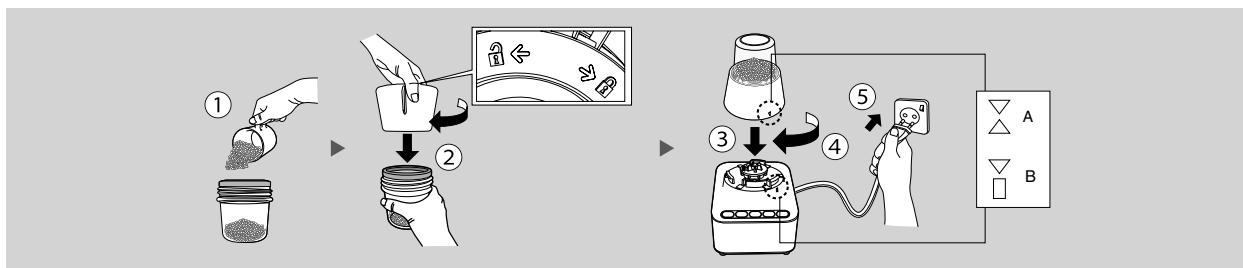
How to Use Wet & Dry Mill

This Wet & Dry Mill is designed for grinding dry ingredients such as coffee beans, dried pepper and spices. It also can blend wet ingredients such as chilli, banana, tomato and such.

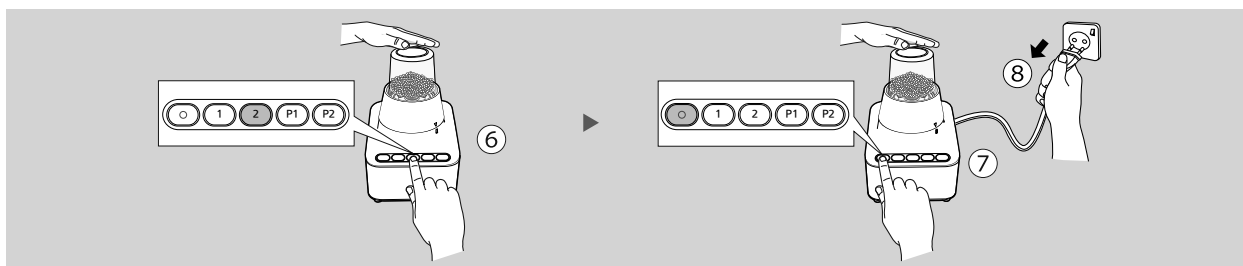
■ Note:

- Working capacity: Dry: 50 g (coffee beans), Wet: 0.2 L
- Do not operate with an empty Wet & Dry Mill.
- When removing the ingredients, be careful with the Mill Cutting Blade.
- Do not remove the Wet & Dry Mill from the Motor Housing until the rotation stops completely.
- Ensure that the Mill Cutting Blade stops completely before proceeding to the next P1 or P2 operation.
- Ensure to assemble the Mill Container Base to the Mill Container. Do not use the Blender Jug Base for this assembly.
- Do not drop the appliance to avoid damaging it.
- It is prohibited to place following kinds of ingredients in the Mill Container: Hard ingredients (example: turmeric, dried soya beans, frozen ingredients, Cassia cinnamon), ingredients with high hard fibre, very sticky ingredients (example: peanut butter), or any ice cubes.

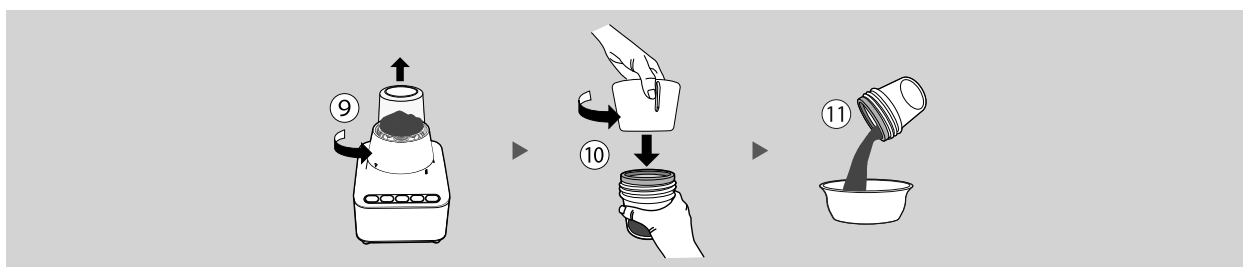
- ① Turn the Mill Container upside down and fill in the ingredients.
- ② Place the Mill Container Base onto the Mill Container and turn it clockwise until it is tight.
- ③ Place the Wet & Dry Mill onto the Motor Housing and make sure the triangle marks on the Mill Container and Motor Housing are aligned as A.
- ④ Turn the Wet & Dry Mill clockwise until a “click” sound is heard and make sure the marks are aligned as B.
- ⑤ Plug in to the rated power supply.



- ⑥ Turn on the Wet & Dry Mill by pressing the required speed.
 - Support the Mill Container while in use to ensure that it is stable.
- ⑦ After blending, switch off the power supply.
- ⑧ Unplug.



- ⑨ Turn the Wet & Dry Mill anticlockwise and remove it from the Motor Housing.
- ⑩ Turn the Mill Container Base upside down and turn the Mill Container Base anticlockwise to remove it from the Mill Container.
- ⑪ Remove the ingredients.



After Use

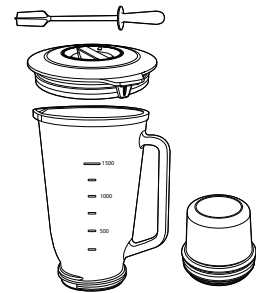
Cleaning

■ Note:

- During prewash, do not fill in the normal water more than the amount indicated. It may cause high vibration.
- After prewash, unplug the appliance before cleaning. Handle the Cutting Blades and glass parts carefully during cleaning.
- Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge. After washing, be sure to rinse and wipe dry thoroughly.
- Do not use benzene, thinner, alcohol, bleach, polishing powder or metal brush to clean the appliance. The surface may be damaged.
- Do not place the appliance in the dishwasher or the dish dryer for cleaning.
- Some discolouration of the plastic parts may occur upon usage but it does not affect usage.
- Make sure to clean the appliance after every use.

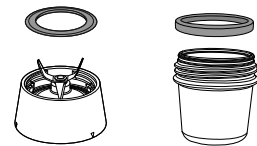
Prewash

- For Blender, fill in 750 mL of normal water. Press (P2) while holding the Blender Jug by hand and operate for 3 to 10 times for cleaning.
- For Wet & Dry Mill, fill in 100 mL of normal water. Press (P2) while holding the Mill Container by hand and operate for 3 to 10 times for cleaning.



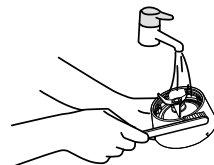
Wash

- Before cleaning, make sure to take out the Blender Gasket and the Mill Gasket.



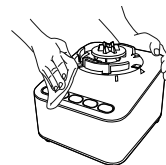
- Clean the Cutting Blades with a brush under running water. Do not use hand to clean the Cutting Blades.

* Brush is not provided.



Wiping

- Wipe the Motor Housing with a damp cloth.



Storing

■ Note:

- Do not wrap the Cord around the Motor Housing.
- Mount the Blender Jug onto the Blender Jug Base and store it.
- Mount the Mill Container onto the Mill Container Base and store it.

Troubleshooting

Ensure to turn OFF the appliance and the power supply before taking the actions in the table below

Problems	Causes	Actions
The appliance does not turn on.	The Plug is not inserted to the root of the power source.	Insert the Plug down to the root.
Even though the power is on, the appliance does not start blending.	The Blender Jug or the Mill Container is not placed correctly.	Place the Blender Jug or the Mill Container correctly.
	Overloaded with ingredients or prohibited ingredients are used.	Do not exceed the working capacity of the ingredients and ensure that prohibited ingredients are not used.
	The Safety Lever is stucked.	Disassemble the Blender Jug Base and follow the assembly sequence (Page EN5).
The appliance stops during blending.	The Circuit Breaker protection is activated. Too many ingredients or hard ingredients are used.	Reduce the ingredients to less than 1/2 of the working capacity and/or remove hard ingredients and resume operation. If it still does not start, reset the Circuit Breaker by pressing  button again, then resume the operation. Do not repeatedly reset the Circuit Breaker.
	Prohibited ingredients are used.	Remove prohibited ingredients.
	Maximum operating time is exceeded.	Turn off the power and refer to the recommended operating time (page EN3).
The mixture in the Blender Jug is leaking.	The Blender Jug Base is attached loosely.	Tighten the Blender Jug Base firmly onto the Blender Jug.
	The Blender Gasket is not installed correctly.	Install the Blender Gasket correctly.
	The Blender Gasket is not installed.	Install the Blender Gasket.
	Wrong Base is used.	Ensure to use the correct Base. - Assemble the Blender Jug Base to the Blender Jug (page EN7). - Assemble the Mill Container Base to the Mill Container (page EN9).
	The Safety Lever is stucked.	Disassemble the Blender Jug Base and follow the assembly sequence (Page EN5).
There is abnormal noise or vibration.	Too many ingredients in the Blender Jug.	Turn off the appliance and reduce the ingredients.
The Cutting Blades is spinning freely without cutting.	The Blender Jug Base is attached loosely.	Tighten the Blender Jug Base firmly onto the Blender Jug.
	Ingredients are stuck to the wall of the Blender Jug.	Turn off the appliance and insert the Scraper to circulate.
	Quantity of the liquid is low.	Add liquid.

- A "kiiiiiin" sound may be heard during operation. This is normal.

Specifications

Model No.	MX-V310		MX-V300	
Function	Blender	Wet & Dry Mill	Blender	Wet & Dry Mill
Power Supply	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz			
Power Consumption	290 - 320 W			
Max. Motor Locked Approx. Wattage	600 W			
Switch	O (OFF), 1, 2, P1, P2			
Operation Rating	2 minutes ON 2 minutes OFF	1 minute ON 2 minutes OFF	2 minutes ON 2 minutes OFF	1 minute ON 2 minutes OFF
Dimension (Approx.) W x L x H (mm)	188 x 210 x 405	170 x 210 x 275	196 x 210 x 405	170 x 210 x 275
Mass (Approx.) (kg)	3.6	2.3	2.4	2.3
Working Capacity (Approx.)	1.5 L	Dry Mill: 50 g (Coffee Beans) Wet Mill: 0.2 L	1.5 L	Dry Mill: 50 g (Coffee Beans) Wet Mill: 0.2 L
Cutting Blades	4 stainless steel blades	2 stainless steel blades	4 stainless steel blades	2 stainless steel blades



- Cảm ơn quý khách đã mua sản phẩm của Panasonic.
- Hãy đọc kỹ Hướng dẫn sử dụng này để có thể sử dụng sản phẩm đúng cách và an toàn.
- Trước khi sử dụng sản phẩm, **hãy đặc biệt chú ý tới phần Chú ý về an toàn.**
- Sản phẩm này được thiết kế chỉ để sử dụng trong nhà.
- Hãy giữ Hướng dẫn sử dụng này để tham khảo về sau.
- Panasonic sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào nếu sử dụng sai sản phẩm, hoặc không tuân theo các hướng dẫn này.

Chú ý về an toàn

Đảm bảo tuân thủ theo các hướng dẫn này

Để tránh các tai nạn hoặc thương tích cho người dùng, người khác, và gây thiệt hại về tài sản, hãy thực hiện theo hướng dẫn bên dưới đây.

■ Các chỉ báo sau đây cho biết mức độ thiệt hại khi vận hành sai.



CẢNH BÁO

Gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.



CHÚ Ý

Gây nguy hiểm hoặc thương tích hoặc thiệt hại về tài sản.

■ Các biểu tượng này được phân loại và giải thích như sau.



Biểu tượng này chỉ lệnh cấm.



Biểu tượng này chỉ yêu cầu bắt buộc phải tuân theo.



CẢNH BÁO

Để tránh điện giật hoặc hỏa hoạn gây ra do đoản mạch, hoặc cháy, thương tích và bốc khói.



- Không làm hỏng dây điện và phích cắm.
- Không dùng thiết bị nếu dây điện và phích cắm bị hỏng hoặc lỏng phích cắm.
 - Nếu dây điện bị hỏng, phải do nhà sản xuất, trung tâm bảo hành hoặc người có chuyên môn tương tự thay thế để tránh hư hỏng.
- Không cắm hoặc rút phích cắm bằng tay vót.
- Không vượt mức điện áp đầu ra hoặc dòng điện xoay chiều khác so với quy định của thiết bị.
 - Đảm bảo rằng điện áp cấp cho thiết bị giống với điện áp địa phương.
 - Cắm các thiết bị khác vào cùng ổ cắm có thể gây quá nhiệt.
- Không vận hành thiết bị khi dây điện bị xước.
- Không nhúng hộp đựng động cơ trong nước hoặc đổ nước lên.
- Không tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi thiết bị.
 - Hãy liên hệ với trung tâm bảo hành để sửa chữa.
- Không cho bất kỳ vật gì vào trong lỗ thông hơi hoặc khoảng trống của thiết bị.
 - Đặc biệt là các vật kim loại như ghim hoặc dây điện.
- Không thay thế bất kỳ bộ phận nào của thiết bị bằng phụ tùng không chính hãng.
- Không tháo nắp máy xay khi thiết bị vẫn đang vận hành.
- Không dùng nước nóng (trên 60 °C) để vệ sinh hoặc đặt gần lửa để hong khô thiết bị.
- Không đặt các nguyên liệu nóng (trên 60 °C) vào bình máy xay hoặc cối xay.
- Không vận hành nếu đế bình máy xay và bình máy xay lắp chưa đúng.
- Không vận hành nếu đế cối xay và cối xay lắp chưa đúng.
- Không cho ngón tay hoặc các vật như muỗng hoặc nĩa vào trong bình máy xay trong khi thiết bị đang vận hành.
- Không tháo bình máy xay hoặc cối xay khi động cơ đang quay.
- Không đẩy chốt khóa an toàn và cần an toàn bằng bất kỳ dụng cụ gì như que, gậy vì có thể khiến thiết bị BẬT.



CẢNH BÁO

- **Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) có thể chất, giác quan hoặc tinh thần yếu hoặc những người thiếu kinh nghiệm và hiểu biết sử dụng, trừ khi có người bảo hộ an toàn hướng dẫn hoặc giám sát họ cách sử dụng thiết bị.**
Nên giám sát trẻ em để chúng không nghịch thiết bị.
- **Cắm chặt phích cắm.**
 - Nếu không có thể gây điện giật và hỏa hoạn do nhiệt sinh ra xung quanh phích cắm.
- **Vệ sinh phích cắm thường xuyên.**
 - Phích cắm bẩn có thể gây cách điện kém do ẩm ướt, và có thể gây hỏa hoạn.
- **Khi xảy ra vận hành bất thường hoặc hỏng hóc, dừng vận hành thiết bị ngay lập tức và tháo phích cắm.**
Ví dụ về vận hành bất thường hoặc hỏng hóc:
 - Phích cắm hoặc dây điện nóng bất thường.
 - Dây điện bị hỏng hoặc mất điện.
 - Hộp đựng động cơ bị biến dạng hoặc nóng bất thường.→ Hãy tháo phích cắm thiết bị ngay lập tức và liên hệ với trung tâm bảo hành để được hướng dẫn hoặc để sửa chữa.
- **Đảm bảo giữ phích cắm khi rút phích. Không kéo dây điện.**
- **Cẩn thận nếu đổ chất lỏng nóng vào bên trong bình máy xay bởi vì chất lỏng có thể trào ra ngoài thiết bị do hấp hơi đột ngột.**

CHÚ Ý

Để tránh điện giật hoặc hỏa hoạn gây ra do đoản mạch, hoặc rò rỉ điện, cháy, thương tích và bốc khói.

- **Chú ý tới thiết bị khi đang vận hành.**
 - Khi không thể chú ý tới thiết bị, hãy TẮT nguồn.
- **Không sử dụng thiết bị ở những nơi sau:**
 - Bất kỳ bề mặt không bằng phẳng, trên thảm không chịu nhiệt, khăn trải bàn, v.v.
 - Ở nơi thiết bị có thể rơi xuống nước, hoặc gần nguồn nhiệt.
- **Không xay quá 1.5 L dung tích tối đa ghi trên bình máy xay.**
- **Không đặt quá mức dung tích tối đa cho phép của cối xay. Tuân theo lượng khuyến dùng khi chế biến.**
- **Không vận hành nếu nắp máy xay và nắp trong chưa lắp đúng vào bình máy xay.**

- **Đảm bảo vận hành và nghỉ ngơi thiết bị dựa trên bảng dưới đây:**

Chức năng	Thời gian vận hành (phút)	Thời gian nghỉ (phút)
Máy xay sinh tố	2	2
Cối xay ướt & khô	1	2

- **Rút phích cắm thiết bị khi không dùng.**
- **Khi mang thiết bị, giữ chắc hộp đựng động cơ bằng hai tay.**
- **Tắt thiết bị và ngắt điện trước khi thay đổi phụ kiện hoặc động vào các bộ phận di chuyển trong khi đang dùng.**
- **Cẩn thận khi sử dụng lưỡi dao sắc, khi lấy hết đồ ra khỏi bình máy xay hoặc cối xay và trong khi vệ sinh máy.**
- **Vận hành thiết bị ở bề mặt sạch, phẳng, cứng và khô.**
- **Nếu lưỡi dao cắt bị kẹt, ngay lập tức tắt máy và rút phích cắm điện. Không cho ngón tay vào trong bình máy xay. Dùng thìa khuấy để gỡ các nguyên liệu kẹt trong lưỡi dao cắt của máy xay.**

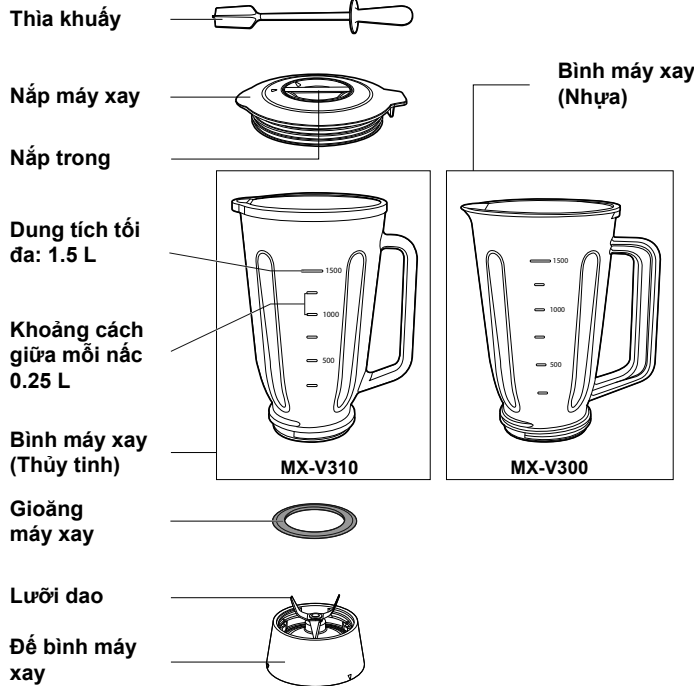
Tiếng Việt

VN3

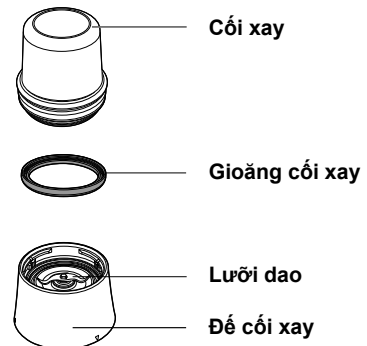
Các bộ phận

■ Hình minh họa trong sách chủ yếu là của model MX-V310.

Máy xay sinh tố



Cối xay ướt & khô

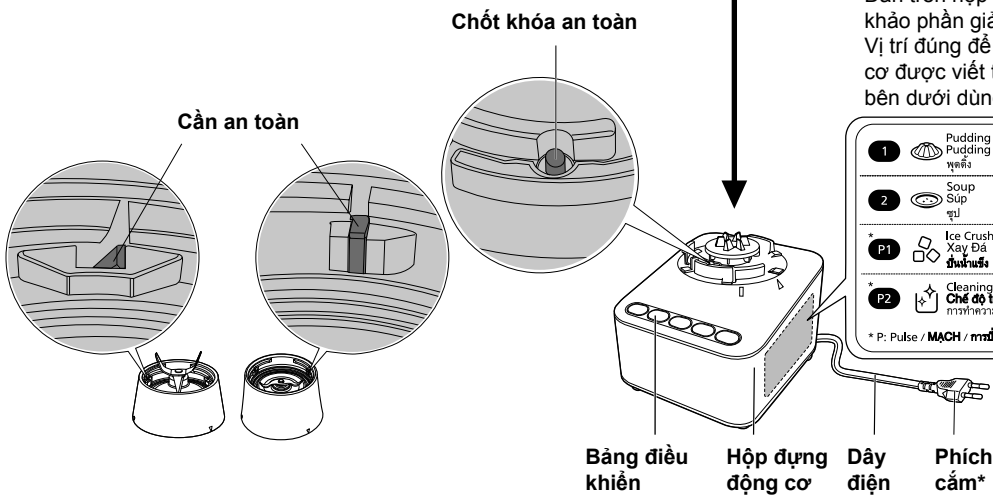


Nhãn vận hành (đi kèm)

Dán trên hộp đựng động cơ để tham khảo phần giải thích Bảng điều khiển. Vị trí đúng để dán trên hộp đựng động cơ được viết trên nhãn. (Hình minh họa bên dưới dùng cho MX-V310)

1	Pudding พุดดิ้ง	Baby Food อาหารสำหรับเด็ก
2	Soup ซุప్	Juice/Smoothie น้ำผลไม้ปั่น / สมูทตี้
* P1	Ice Crush Xay Đá ปั่นน้ำแข็ง	Peanuts Crush Nghiền đậu phộng บดถั่วลิสง
* P2	Cleaning Chế độ tự làm sạch การทำความสะอาด	

* P: Pulse / MACH / การปั่นพัลส์



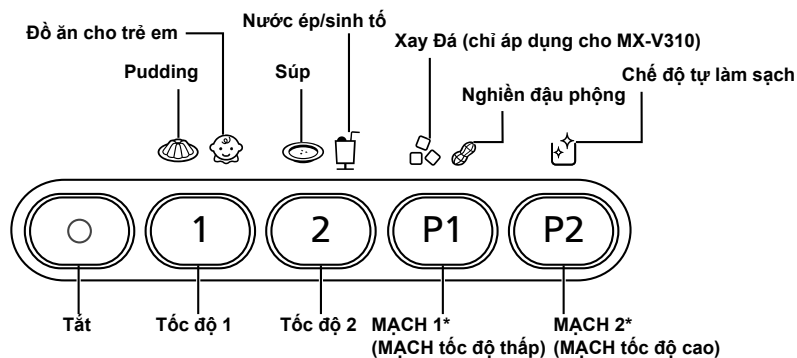
* Hình dạng phích cắm có thể thay đổi tùy vào khu vực hoặc quốc gia.

Cơ chế khóa an toàn được thiết kế để ngăn thiết bị BẬT khi đang ở không đúng vị trí.

■ Lưu ý:

- Không ấn chốt khóa an toàn và cần an toàn bằng bất kỳ dụng cụ gì như que gậy.
- Không đổ chất lỏng hoặc các nguyên liệu vào khu vực chốt khóa an toàn và bảng điều khiển.
- Giữ khu vực chốt khóa an toàn và cần an toàn sạch sẽ để tránh các vật lạ tích tụ.

Bảng điều khiển



* Dùng chức năng này khi vận hành không liên tục cho tới khi đạt được kết cấu pha trộn mong muốn.

Trước khi sử dụng

- Rửa mỗi bộ phận trước khi dùng thiết bị lần đầu tiên.

Lưu ý:

- Đặt ngón cái lên sườn để có thể xoay dễ dàng khi lắp hoặc tháo bình máy xay hoặc cối xay vào/ra khỏi đế.



Tháo ra

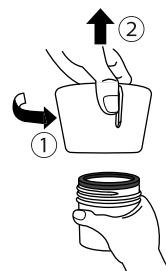
Máy xay sinh tố

- Xoay để bình máy xay theo chiều kim đồng hồ để tháo ra.
 - Cẩn thận với lưỡi dao cắt của máy xay.
- Nâng bình máy xay lên để tháo ra khỏi đế bình máy xay.



Xay

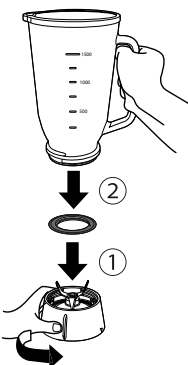
- Lộn ngược cối xay và xoay để cối xay ngược chiều kim đồng hồ để tháo ra.
 - Cẩn thận với lưỡi dao cắt của cối xay.
- Nâng để cối xay lên để tháo cối xay.



Lắp vào

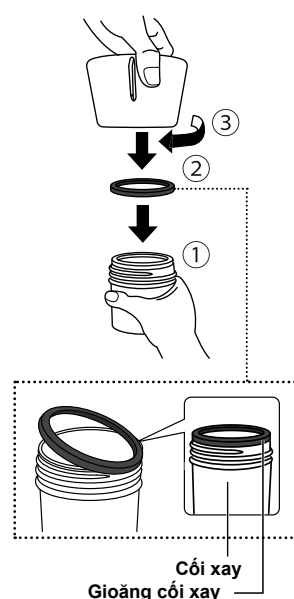
Máy xay sinh tố

- Đặt gioăng máy xay vào đế bình máy xay.
 - Nếu chưa đặt gioăng máy xay vào, có thể gây rò rỉ.
- Thực hiện theo trình tự lắp theo hướng mũi tên như hình minh họa. Gắn bình máy xay vào đế bình máy xay và siết chặt để bình máy xay ngược chiều kim đồng hồ để lắp vào.
 - Đảm bảo rằng gioăng máy xay được đặt đúng và bình máy xay được siết chặt. Nếu không, có thể gây rò rỉ.
 - Không gắn hoặc tháo bình máy xay sau khi đã đặt đế cối xay lên hộp đựng động cơ. Chặt lỏng sẽ rò rỉ hoặc động cơ sẽ không vận hành.



Xay

- Lộn ngược cối xay.
- Đặt gioăng cối xay vào cối xay.
 - Nếu chưa đặt gioăng cối xay vào, có thể gây rò rỉ.
- Gắn đế cối xay vào cối xay và siết để cối xay theo chiều kim đồng hồ để lắp vào.
 - Đảm bảo rằng rãnh gioăng cối xay đã khít trên gờ cối xay. Nếu không, có thể gây rò rỉ.
 - Không gắn hoặc tháo cối xay sau khi đã đặt đế cối xay lên hộp đựng động cơ. Chặt lỏng sẽ rò rỉ hoặc động cơ sẽ không vận hành.



Tiếng Việt

VN5

Hướng dẫn về các menu và chức năng

■ Lưu ý:

Máy xay sinh tố

- Khi đặt các thành phần nước có độ nhớt hoặc ít nước (như đậu luộc hoặc tỏi), không vượt quá 1/3 dung tích của bình máy xay.
- Cho thêm nguyên liệu mềm (hoa quả, rau) vào trong bình máy xay trước khi cho thêm nguyên liệu khác vào. Cắt thành các miếng nhỏ (vuông 2-3 cm).
- Trước khi xay các nguyên liệu cứng (như cà rốt), cắt thành các miếng nhỏ (1-2 cm dài).
- Không xay thực phẩm đã nấu chín ở 60 °C hoặc cao hơn.
- Không vận hành quá thời gian vận hành quy định (2 phút BẬT, 2 phút TẮT).

Cối xay ướt & khô

- Không vận hành quá thời gian vận hành quy định (1 phút BẬT, 2 phút TẮT).

Chức năng	Thực đơn		Tốc độ	Số lượng	Thời gian vận hành (xấp xỉ)	Ghi chú
 (Máy xay sinh tố)	 (Pudding)		1	350 - 1 000 mL	Tối đa 10 giây	Loại bỏ các bong bóng nổi nếu cần.
	 (Đồ ăn cho trẻ em)	Cháo	1	300 - 600 g	30 - 60 giây	Đối với cháo: - Tỷ lệ gạo:nước khuyến nghị là 1:10. Đối với rau bina luộc: - Tỷ lệ rau bina luộc:nước khuyến nghị là 2:1. - Luộc rau bina trên 5 phút để làm mềm rau.
		Rau bina luộc + nước	1	300 - 400 g	60 - 120 giây	Đối với cà rốt luộc: - Cho lượng nước bằng với nguyên liệu và xay.
		Cà rốt luộc + nước	1	250 - 800 g	30 - 90 giây	Đối với cả hai menu: - Sau khi xay thực phẩm trẻ em, để sang dụng cụ chứa khác và tiệt trùng bằng cách hâm nóng.
	 (Súp)		2	250 - 1 000 mL	Tối đa 2 phút	-
	 (Nước ép/sinh tố)		2	250 - 1 500 mL	Tối đa 2 phút	Đối với Sinh tố: - Chỉ dùng đá viên tối đa xấp xỉ 2.5 cm làm từ tủ lạnh. Không dùng đá viên mua bên ngoài và đảm bảo cho thêm chất lỏng vào.
	 (Xay Đá) *Chỉ áp dụng cho MX-V310		P1	Tối đa 300 g	Tối đa 50 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	- Chỉ dùng đá viên tối đa xấp xỉ 2.5 cm làm từ tủ lạnh. Không dùng đá viên mua bên ngoài. - Xay tới khi không còn nghe thấy âm thanh gì. - Nếu đá nghiền dính vào thành bình máy xay, tắt thiết bị và tháo nắp máy xay, cho thìa khuấy vào.
 (Chế độ tự làm sạch)		P2	750 mL	3 - 10 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Vận hành chỉ với nước .	
 (Cối xay ướt & khô)	Hạt cà phê		2	50 g	15 - 30 giây	-
	Hạt tiêu		2	Tối đa 20 g	Tối đa 60 giây	
	Ớt khô		2	Tối đa 20 g	Tối đa 60 giây	
	 (Nghiền đậu phộng)		P1	Tối đa 70 g	Tối đa 20 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Bóc vỏ đậu.
	Ớt tươi		2	50 g + 20 mL nước	Tối đa 60 giây	-
	Thực phẩm mềm	Cháo	2	Tối đa 200 g	Tối đa 60 giây	Đối với cháo: - Tỷ lệ gạo: nước khuyến nghị là 1:10. - Nếu hạt gạo dính chặt vào thành cối xay và không thể xay được, tháo cối xay, khuấy và xay lại. Đối với rau bina luộc: - Cắt thành từng đoạn dài 1 cm. - Cho lượng nước bằng với nguyên liệu và xay.
		Rau bina luộc + nước	2	Tối đa 160 g	Tối đa 60 giây	- Luộc rau bina trên 5 phút để làm mềm rau. Đối với cả hai menu: - Sau khi xay thực phẩm mềm, để sang dụng cụ chứa khác và tiệt trùng bằng cách hâm nóng.
	 (Chế độ tự làm sạch)		P2	100 mL	3 - 10 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Vận hành chỉ với nước.

VN6

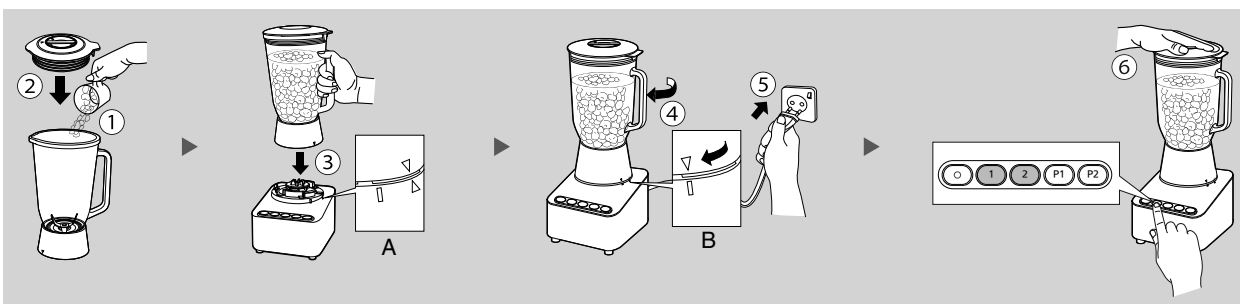
Cách sử dụng máy xay sinh tố

■ Lưu ý:

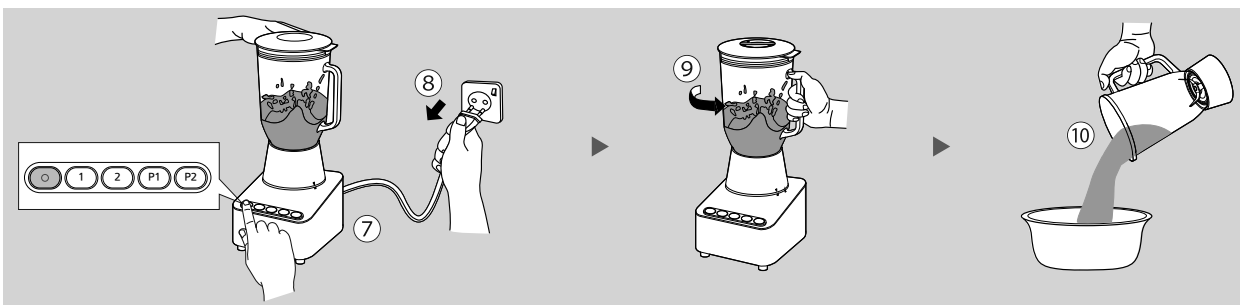
- Dung tích tối đa: 1.5 L
- Không vận hành khi bình máy xay trống rỗng.
- Máy xay sinh tố này không thể vận hành nếu bình máy xay lắp chưa đúng.
- Nếu lưỡi dao cắt bị kẹt, ngay lập tức tắt máy và rút phích cắm điện. Không cho ngón tay vào trong bình máy xay. Dùng thìa khuấy để gỡ các nguyên liệu kẹt trong lưỡi dao cắt của máy xay.
- Khi bỏ các nguyên liệu ra, cẩn thận với lưỡi dao cắt của máy xay.
- Đảm bảo lắp đế bình máy xay vào bình máy xay. Không dùng đế cối xay để lắp vào.
- Không làm rơi thiết bị để tránh hỏng hóc.
- Không cất trữ chất lỏng trong bình máy xay.
- Cắm đặt các loại nguyên liệu sau vào trong bình máy xay: Thịt, cá, nguyên liệu cứng (ví dụ: nghệ, đậu nành khô, các nguyên liệu đông lạnh, cassia quế), nguyên liệu quá dính (ví dụ: bơ đậu phộng), nguyên liệu có thành phần nước thấp (ví dụ: khoai tây nghiền), đá viên mua bên ngoài (MX-V310) hoặc bất kỳ loại đá viên nào (MX-V300).

- ① Đặt các nguyên liệu vào trong bình máy xay.
- ② Đóng nắp máy xay.
 - Đảm bảo nắp trong đã được lắp vào.
- ③ Đảm bảo công tắc đã tắt. Đặt bình máy xay theo ký hiệu tam giác trên đế bình máy xay và hộp đựng động cơ, như hình A.

Xoay bình máy xay (trái và phải) vài lần tới khi khớp với hộp đựng động cơ.
- ④ Xoay bình máy xay theo chiều kim đồng hồ cho tới khi nghe thấy tiếng “cách” và đảm bảo rằng các ký hiệu khớp theo hình B.
- ⑤ Cắm phích vào nguồn điện quy định.
- ⑥ Bật máy xay sinh tố bằng cách ấn tốc độ mong muốn.
 - Giữ nắp máy xay khi đang sử dụng để đảm bảo nắp được đóng chặt.



- ⑦ Sau khi xay, tắt bằng cách ấn nút .
- ⑧ Tháo phích cắm.
- ⑨ Xoay bình máy xay ngược chiều kim đồng hồ để tháo ra khỏi hộp đựng động cơ.
- ⑩ Bỏ các nguyên liệu ra. Cẩn thận khi đổ hỗn hợp từ bình máy xay ra vì có thể bị tràn.
 - Tránh bị dính bẩn do các nguyên liệu.



Tiếng Việt

Cách sử dụng máy xay sinh tố

Cách sử dụng thìa khuấy

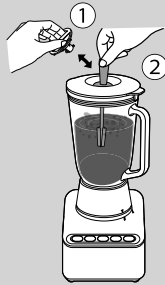
■ Dùng thìa khuấy khi:

- Các nguyên liệu khó xay do có quá ít chất lỏng. (Ví dụ: ớt, các món cà-ri)
- Các nguyên liệu dính vào thành bình máy xay. (Ví dụ: tỏi, các loại lá, đá nghiền)
- Các nguyên liệu dính vào đáy lưới dao cắt của máy xay. (Ví dụ: đá nghiền)

■ Lưu ý:

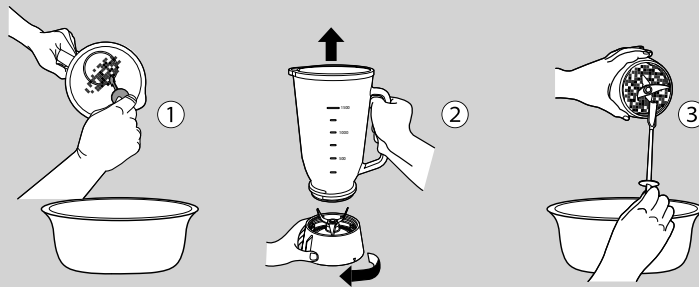
- Chỉ dùng thìa khuấy trong khi đang xay và xuyên qua lỗ hở nắp máy xay.
- Không dùng thìa khuấy từ model khác cho sản phẩm này.
- Đảm bảo rằng đã gắn nắp trong vào khi không dùng thìa khuấy.

- ① Tắt thiết bị và tháo nắp trong cẩn thận.
- ② Từ từ trượt thìa khuấy qua lỗ hở nắp máy xay để có thể vận hành. Có thể đưa thìa khuấy qua lỗ hở nắp máy xay khi đang xay mà không làm ảnh hưởng tới lưới dao cắt của máy xay.



Loại bỏ đá nghiền

- ① Loại bỏ đá nghiền bên trong bình máy xay.
 - ② Tháo đế bình máy xay. (trang VN5).
 - ③ Dùng thìa khuấy để loại bỏ đá nghiền bên dưới lưới dao cắt của máy xay.
- *Cẩn thận với lưới dao cắt của máy xay.



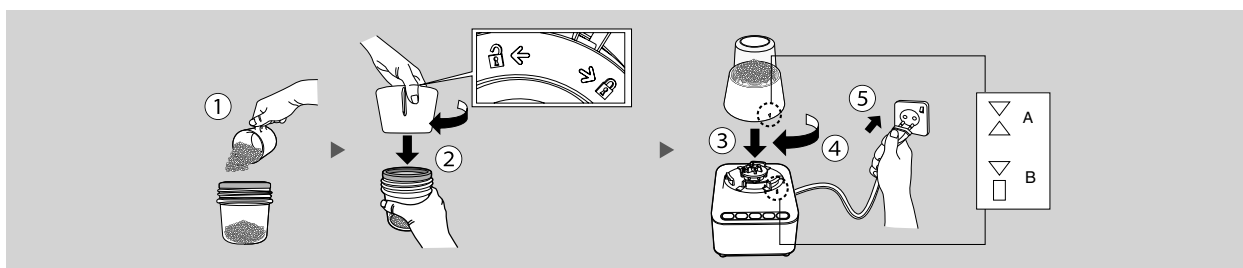
Cách sử dụng cối xay ướt & khô

Cối xay ướt & khô này được thiết kế để nghiền nguyên liệu khô như hạt cà phê, hạt tiêu khô và gia vị. Cũng có thể xay các nguyên liệu ướt như ớt, chuối, cà chua và những nguyên liệu tương tự.

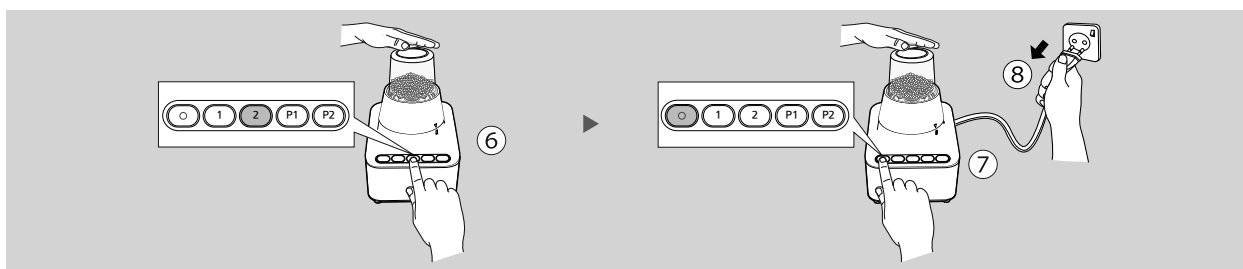
■ Lưu ý:

- Dung tích tối đa: Khô: 50 g (hạt cà phê), Ướt: 0.2 L.
- Không vận hành khi bình cối xay ướt & khô trống rỗng.
- Khi bỏ các nguyên liệu ra, cẩn thận với lưỡi dao cắt của cối xay.
- Không tháo cối xay ướt & khô ra khỏi hộp đựng động cơ cho tới khi dừng xoay hẳn.
- Đảm bảo rằng lưỡi dao cắt của cối xay đã dừng hẳn trước khi tiến hành vận hành P1 hoặc P2 tiếp theo.
- Đảm bảo lắp đặt cối xay vào cối xay. Không dùng để bình máy xay để lắp vào.
- Không làm rơi thiết bị để tránh hỏng hóc.
- Cấm đặt các loại nguyên liệu sau vào trong cối xay: Các nguyên liệu cứng (ví dụ: nghệ, đậu nành khô, các nguyên liệu đông lạnh, cassia quế), các nguyên liệu xơ cứng, nguyên liệu quá dính (ví dụ: bơ đậu phộng), hoặc bất kỳ loại đá viên nào.

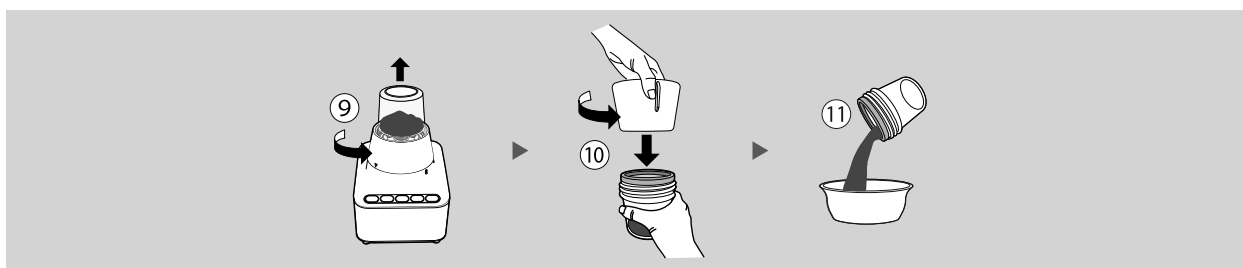
- ① Lộn ngược cối xay và cho các nguyên liệu vào.
- ② Đặt đế cối xay lên cối xay và xoay theo chiều kim đồng hồ cho tới khi chặt lại.
- ③ Đặt cối xay ướt & khô lên hộp đựng động cơ và đảm bảo rằng ký hiệu hình tam giác trên cối xay và hộp đựng động cơ khớp nhau theo hình A.
- ④ Xoay cối xay ướt & khô theo chiều kim đồng hồ cho tới khi nghe thấy tiếng “cách” và đảm bảo rằng các ký hiệu khớp nhau theo hình B.
- ⑤ Cắm phích vào nguồn điện quy định.



- ⑥ Bật cối xay ướt & khô bằng cách ấn tốc độ mong muốn.
 - Giữ cối xay khi đang sử dụng để đảm bảo cối vững chắc.
- ⑦ Sau khi xay, tắt nguồn điện.
- ⑧ Tháo phích cắm.



- ⑨ Xoay cối xay ướt & khô ngược chiều kim đồng hồ và tháo ra khỏi hộp đựng động cơ.
- ⑩ Lộn ngược đế cối xay và xoay để cối xay ngược chiều kim đồng hồ để tháo ra khỏi cối xay.
- ⑪ Bỏ các nguyên liệu ra.



Tiếng Việt

VN9

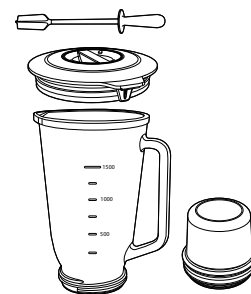
Vệ sinh

■ Lưu ý:

- Khi chuẩn bị vệ sinh bình máy xay, không đổ nước nhiều hơn lượng quy định. Có thể gây rung mạnh.
- Sau khi vệ sinh xong, rút phích cắm của thiết bị trước khi vệ sinh bằng tay. Xử lý lưỡi dao cắt và các phần thủy tinh cẩn thận trong lúc vệ sinh.
- Rửa bằng xà phòng pha loãng (trung tính) và một miếng bọt biển mềm. Sau khi rửa, đảm bảo xối nước và lau khô.
- Không dùng ben-zen, chất pha loãng, cồn, chất tẩy trắng, bột đánh bóng hoặc bàn chải kim loại để vệ sinh thiết bị. Có thể làm hư hỏng bề mặt.
- Không đặt thiết bị trong máy rửa bát hoặc máy sấy bát đĩa để vệ sinh.
- Một số bộ phận nhựa có thể bị biến màu sau thời gian sử dụng nhưng sẽ không làm ảnh hưởng tới việc sử dụng thiết bị.
- Đảm bảo vệ sinh thiết bị sau mỗi lần sử dụng.

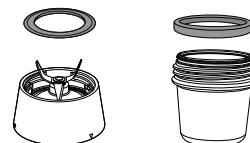
Chuẩn bị rửa

- Đối với máy xay sinh tố, cho 750 mL nước vào. Ấn (P2) đồng thời giữ bình máy xay bằng tay và vận hành từ 3 tới 10 lần để vệ sinh.
- Đối với máy xay ướt & khô, cho 100 mL nước vào. Ấn (P2) đồng thời giữ cối xay bằng tay và vận hành từ 3 tới 10 lần để vệ sinh.



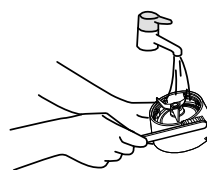
Rửa

- Trước khi vệ sinh, đảm bảo tháo gioăng máy xay và gioăng cối xay ra.



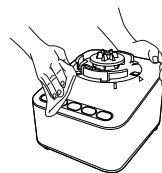
- Vệ sinh lưỡi dao cắt bằng bàn chải dưới dòng nước đang chảy. Không dùng tay để vệ sinh lưỡi dao cắt.

* Bàn chải không được cấp kèm theo.



Lau

- Lau hộp đựng động cơ bằng vải ẩm.



Cắt trừ

■ Lưu ý:

- Không quấn dây điện xung quanh hộp đựng động cơ.
- Lắp bình máy xay vào đế bình máy xay và cắt đi.
- Lắp cối xay vào đế cối xay và cắt đi.



Đảm bảo TẮT thiết bị và nguồn điện trước khi thực hiện các hành động trong bảng sau

Vấn đề	Nguyên nhân	Hành động
Thiết bị không bật được.	Phích cắm chưa được cắm vào chân nguồn điện.	Lắp phích cắm xuống chân nguồn.
Ngay cả khi bật điện, thiết bị không bắt đầu xay.	Bình máy xay hoặc cối xay đặt không đúng.	Đặt bình máy xay hoặc cối xay đúng.
	Chứa quá nhiều nguyên liệu hoặc sử dụng các nguyên liệu cấm.	Không cho các nguyên liệu vượt quá dung tích tối đa và đảm bảo không dùng các nguyên liệu cấm.
	Cần an toàn bị kẹt.	Tháo đế bình máy xay và thực hiện theo trình tự lắp (trang VN5)
Thiết bị dừng lại trong khi đang xay.	Bảo vệ bộ ngắt dòng kích hoạt. • Dùng quá nhiều nguyên liệu hoặc nguyên liệu cứng.	Giảm các nguyên liệu còn 1/2 dung tích tối đa và/hoặc bỏ các nguyên liệu cứng ra và vận hành lại. Nếu vẫn không khởi động, cài đặt lại bộ ngắt dòng bằng cách ấn nút  lại, sau đó vận hành lại. Không liên tục cài đặt lại bộ ngắt dòng.
	Sử dụng các nguyên liệu cấm.	Bỏ các nguyên liệu cấm ra.
	Thời gian vận hành tối đa vượt quá mức.	Tắt nguồn điện và tham khảo thời gian vận hành khuyến nghị (trang VN3).
Hỗn hợp trong bình máy xay bị rò rỉ.	Đế bình máy xay gắn lỏng.	Siết chặt đế bình máy xay vào bình máy xay.
	Gioăng máy xay lắp sai.	Lắp gioăng máy xay đúng.
	Gioăng máy xay chưa được lắp vào.	Lắp gioăng máy xay vào.
	Dùng sai đế.	Đảm bảo dùng đúng đế. • Lắp đế bình máy xay vào bình máy xay (trang VN7). • Lắp đế cối xay vào cối xay (trang VN9).
	Cần an toàn bị kẹt.	Tháo đế bình máy xay và thực hiện theo trình tự lắp (trang VN5)
Có tiếng ồn hoặc rung bất thường.	Quá nhiều nguyên liệu trong bình máy xay.	Tắt thiết bị và giảm bớt nguyên liệu.
	Đế bình máy xay gắn lỏng.	Siết chặt đế bình máy xay vào bình máy xay.
Lưỡi dao cắt quay tự do mà không cắt.	Các nguyên liệu dính vào thành bình máy xay.	Tắt thiết bị và cho thìa khuấy vào.
	Lượng chất lỏng thấp.	Thêm chất lỏng.

- Nghe thấy tiếng "kiiiiin" trong khi vận hành. Điều này là bình thường.

Thông số kỹ thuật

Tiếng Việt

Kiểu máy	MX-V310		MX-V300	
Chức năng	Máy xay sinh tố	Cối xay ướt & khô	Máy xay sinh tố	Cối xay ướt & khô
Nguồn điện	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz			
Công suất tiêu thụ	290 - 320 W			
Công suất tối đa vận hành máy	600 W			
Công tắc	O (TẮT), 1, 2, P1, P2			
Định mức vận hành	2 phút BẬT 2 phút TẮT	1 phút BẬT 2 phút TẮT	2 phút BẬT 2 phút TẮT	1 phút BẬT 2 phút TẮT
Kích thước (Xấp xỉ) Rộng × Dài × Cao (mm)	188 x 210 x 405	170 x 210 x 275	196 x 210 x 405	170 x 210 x 275
Khối lượng (Xấp xỉ) (kg)	3.6	2.3	2.4	2.3
Dung tích tối đa (Xấp xỉ)	1.5 L	Xay khô: 50 g (Hạt cà phê) Xay ướt: 0.2 L	1.5 L	Xay khô: 50 g (Hạt cà phê) Xay ướt: 0.2 L
Lưỡi dao cắt	Bốn lưỡi dao cắt bằng thép không gỉ	Hai lưỡi dao cắt bằng thép không gỉ	Bốn lưỡi dao cắt bằng thép không gỉ	Hai lưỡi dao cắt bằng thép không gỉ

VN11





- ขอขอบคุณที่ซื้อผลิตภัณฑ์ พานาโซนิค
- โปรดอ่านคำแนะนำการใช้งานนี้อย่างระมัดระวังเพื่อสามารถใช้ผลิตภัณฑ์เหล่านี้ได้อย่างถูกต้องและปลอดภัย
- ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้ **ควรอ่านข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัยอย่างละเอียด**
- ผลิตภัณฑ์นี้สำหรับการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น
- โปรดเก็บคำแนะนำการใช้งานนี้เพื่อใช้ในอนาคด
- พานาโซนิค จะไม่รับผิดชอบใดๆ หากใช้งานอย่างไม่เหมาะสมหรือไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

โปรดแน่ใจว่าได้ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

เพื่อป้องกันอุบัติเหตุหรือเกิดการบาดเจ็บแก่ผู้ใช้ บุคคลอื่น และเกิดความเสียหายแก่ทรัพย์สิน โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำด้านล่าง

■ ข้อบ่งชี้ต่อไปนี้แสดงถึงระดับความเสียหายที่เกิดจากการดำเนินการอย่างไม่ถูกต้อง

 คำเตือน	แสดงถึงการบาดเจ็บรุนแรงหรือเสียชีวิต	 ข้อควรระวัง	แสดงถึงความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือความเสียหายของทรัพย์สิน
--	--------------------------------------	--	---

■ สัญลักษณ์และคำอธิบายมีดังต่อไปนี้

 สัญลักษณ์นี้ หมายถึง การห้าม	 สัญลักษณ์นี้ หมายถึง จะต้องปฏิบัติตาม
--	---

คำเตือน

เพื่อป้องกันมิให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือเพลิงไหม้จากไฟฟ้าลัดวงจร หรือไฟไหม้ บาดเจ็บ และควั่น

-  อย่าทำความเสียหายแก่สายไฟหรือปลั๊ก
- อย่าใช้เครื่องในกรณีที่มีสายไฟหรือปลั๊กได้รับความเสียหาย หรือปลั๊กเชื่อมต่ออยู่กับเต้ารับอย่างหลวมๆ
 - หากสายไฟได้รับความเสียหาย จะต้องทำการเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ศูนย์บริการ หรือผู้ที่ได้รับอนุญาต เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
- อย่าเสียบปลั๊กหรือถอดปลั๊กขณะมือเปียก
- อย่าใช้ไฟเกินกว่าแรงดันไฟฟ้าของเต้ารับหรือใช้กระแสไฟฟ้าสลับที่นอกเหนือไปจากที่ระบุไว้บนตัวเครื่อง
 - โปรดแน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าที่ใช้กับเครื่องนั้นเหมือนกับแหล่งจ่ายไฟในท้องถิ่นของคุณ
 - การเสียบปลั๊กอุปกรณ์อื่นๆ เข้ากับเต้ารับเดียวกันอาจเป็นเหตุให้เกิดความร้อนมากเกินไป
- อย่าใช้งานเครื่องหากสายไฟชำรุด
- อย่าจุ่มฐานมอเตอร์ลงในน้ำหรือทำน้ำกระเด็นใส่
- อย่าถอดแยก ซ่อมแซม หรือดัดแปลงตัวเครื่อง
 - โปรดติดต่อศูนย์บริการของคุณเพื่อทำการซ่อมแซม
- อย่าใส่วัตถุใดๆ ลงในรูหรือช่อง
 - โดยเฉพาะอย่างยิ่งวัตถุที่เป็นโลหะต่างๆ เช่น เข็ม หรือลวด
- อย่าเปลี่ยนอะไหล่ใดๆ ของตัวเครื่องด้วยอะไหล่ที่ไม่ใช่ของแท้
- อย่าพยายามถอดฝาเครื่องปั่นออกขณะที่เครื่องยังคงทำงานอยู่
- อย่าใช้น้ำร้อน (เกิน 60 °C) มาทำความสะอาดหรือวางใกล้ๆ กับไฟเพื่อให้ตัวเครื่องแห้ง
- อย่าวางส่วนผสมที่ร้อน (เกิน 60 °C) ลงในโถปั่นหรือโถบด
- อย่าใช้เครื่องโดยที่ไม่ได้วางฐานโถปั่นเข้ากับโถปั่นอย่างถูกต้อง
- อย่าใช้เครื่องโดยที่ไม่ได้วางฐานโถบดเข้ากับโถบดอย่างถูกต้อง
- อย่าใช้นิ้วมือหรือเครื่องใช้ในครัวต่างๆ เช่น ช้อน หรือช้อน ลงในโถปั่นขณะที่เครื่องกำลังทำงาน
- อย่าถอดโถปั่นหรือโถบดออกขณะที่มอเตอร์กำลังหมุน
- อย่ากดปุ่มล๊อคนิริยและก้านนิริยด้วยอุปกรณ์ใดๆ เช่น ไม้ เพราะอาจทำให้ตัวเครื่องทำงานเอง



! คำเตือน

- เครื่องนี้มิได้มีเจตนาให้ใช้โดยบุคคล (รวมถึงเด็กๆ) ที่มีความสามารถทางกายภาพ ประสาทสัมผัส หรือสภาพทางจิตใจที่บกพร่อง หรือผู้ที่ขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่ได้รับการควบคุมดูแลหรือคำแนะนำที่เกี่ยวข้องกับการใช้เครื่องโดยผู้ที่มีหน้าที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัย
เด็กๆ ควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่เล่นกับตัวเครื่อง
- เสียบปลั๊กให้แน่น
 - มิฉะนั้นอาจเป็นเหตุให้เกิดไฟฟ้าช็อตและไฟไหม้อันเกิดจากความร้อนที่ถูกรอบตัวปลั๊ก
- ทำความสะอาดปลั๊กอย่างสม่ำเสมอ
 - ปลั๊กที่สกปรกอาจทำให้ความเป็นฉนวนมีไม่เพียงพอเนื่องจากมีความชื้น และอาจก่อให้เกิดไฟไหม้ได้
- หากเกิดการทำงานผิดปกติหรือเสีย ให้หยุดการทำงานของเครื่องทันทีและถอดปลั๊กตัวอย่างการทำงานที่ผิดปกติหรือเสีย:
 - ปลั๊กหรือสายไฟร้อนผิดปกติ
 - สายไฟได้รับความเสียหายหรือไฟดับ
 - ฐานมอเตอร์ผิดปกติหรือร้อนผิดปกติ→ โปรดถอดปลั๊กตัวเครื่องทันทีและติดต่อศูนย์บริการเพื่อขอคำแนะนำหรือทำการซ่อมแซม
- โปรดแน่ใจว่าได้จับปลั๊กในขณะถอดปลั๊ก ห้ามดึงสายไฟเด็ดขาด
- โปรดระมัดระวังขนะเทของเหลวที่ร้อนลงในโกป็น เนื่องจากอาจกระเด็นออกจากตัวเครื่อง

! ข้อควรระวัง

เพื่อป้องกันมิให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือเพลิงไหม้จากไฟฟ้าลัดวงจร หรือกระแสไฟฟ้ารั่ว ไฟไหม้ บาดเจ็บ และคว้น

- อย่าปล่อยให้เครื่องทิ้งไว้ขณะที่เครื่องกำลังทำงานอยู่
 - ขณะปล่อยให้เครื่องทิ้งไว้ โปรดปิดเครื่อง
- อย่าใช้เครื่องในสถานที่ดังต่อไปนี้:
 - บนพื้นผิวที่ไม่เรียบ บนพรมที่ไม่ทนความร้อน ผ้าปูโต๊ะ ฯลฯ
 - ในบริเวณที่เครื่องเสี่ยงต่อการโดนน้ำกระเด็นใส่ หรืออยู่ใกล้กับแหล่งความร้อน
- อย่าปั่นเกินกว่าความจุสูงสุดโกป็นสามารถรับได้คือ 1.5 ลิตร
- อย่าใส่ส่วนผสมเกินกว่าความจุสูงสุดที่โกป็นสามารถรับได้ ทำตามปริมาณส่วนผสมที่แนะนำสำหรับการใช้งาน
- อย่าใช้งานโดยที่ไม่ได้ปิดฝาเครื่องปั่นและฝาด้านในของโกป็นอย่างถูกต้อง

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ใช้งานและวางเครื่องตามตารางด้านล่างนี้:

ฟังก์ชัน	เวลาดำเนินการ (นาที)	เวลาพัก (นาที)
เครื่องปั่น	2	2
โอบด	1	2

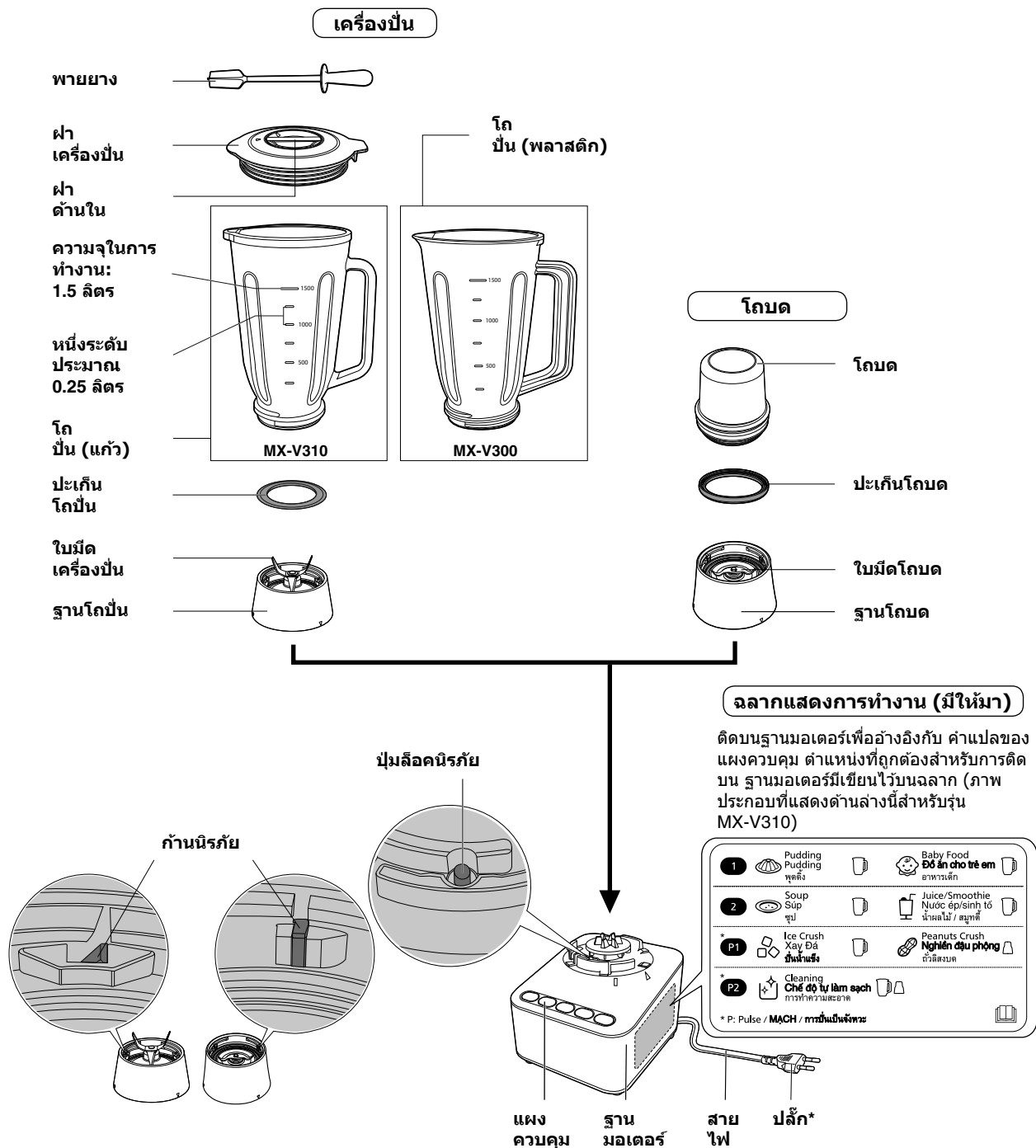
- ถอดปลั๊กเครื่องเมื่อไม่ได้ใช้งาน
- ขณะยกเครื่อง โปรดแน่ใจว่าได้ยกฐานมอเตอร์ด้วยมือทั้งสองข้าง
- ปิดสวิตช์เครื่องและยกเลิกการเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟก่อนที่จะเปลี่ยนอุปกรณ์เสริมหรือเข้าใกล้อะไหล่ที่กำลังทำงานอยู่
- ควรระมัดระวังขณะถือใช้งานใบมีดสำหรับตัด เอาของออกจากโกป็นหรือโอบด และขณะทำความสะอาด
- ใช้งานเครื่องบนพื้นผิวที่สะอาด เรียบ แข็ง และแห้ง
- หากใบมีดของเครื่องปั่นเกิดติดขัด ให้ปิดสวิตช์ทันทีแล้วถอดปลั๊ก อย่าใช้นิ้วมือหยิบส่วนผสมออกจากโกป็น ควรใช้พายยางเพื่อปาดเอาส่วนผสมที่ติดอยู่กับใบมีดของเครื่องปั่นออก

TH3

TH3

รายละเอียดส่วนประกอบ

■ ภาพด้านในส่วนใหญ่จะแสดงถึงเครื่องรุ่น MX-V310



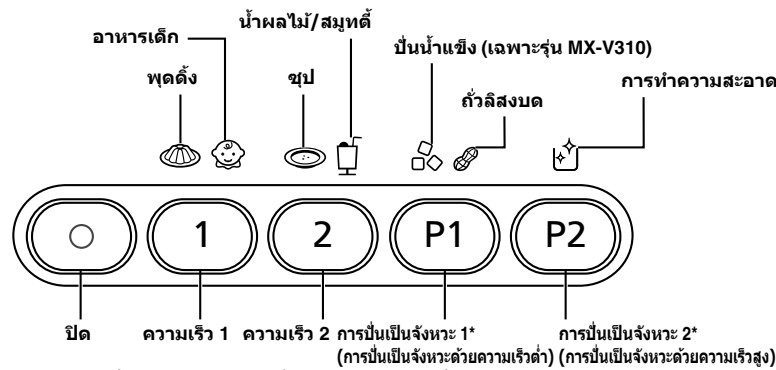
* รูปร่างของปลั๊กอาจแตกต่างกันไปในแต่ละภูมิภาคหรือประเทศ

ระบบล็อคนิรภัยได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันมิให้ตัวเครื่องเปิดสวิตช์หากตัวเครื่องไม่ประกอบให้เข้าที่อย่างเหมาะสม

■ หมายเหตุ:

- อย่ากดปุ่มล็อคนิรภัยและก้านนิรภัยด้วยอุปกรณ์ใดๆ เช่น ไม้
- อย่าเทของเหลวหรือส่วนผสมต่างๆ ลงบนปุ่มล็อคนิรภัยและบริเวณแผงควบคุม
- รักษาความสะอาดบริเวณปุ่มล็อคนิรภัยและก้านนิรภัยเพื่อหลีกเลี่ยงมิให้สิ่งแปลกปลอมเข้าไปสะสมในบริเวณดังกล่าว

แผงควบคุม



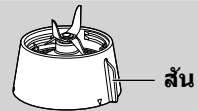
* ใช้ฟังก์ชันนี้สำหรับการทำงานแบบไม่ต่อเนื่อง จนกว่าจะได้เนื้อสัมผัสจากการปั่นตามต้องการ

คำแนะนำก่อนการเริ่มใช้งาน

■ ล้างชิ้นส่วนประกอบแต่ละชิ้นก่อนการใช้เครื่องครั้งแรก

หมายเหตุ:

- วางนิ้วหัวแม่มือลงบนสันในขณะประกอบหรือถอดโถปั่นหรือโถบดออกจากแท่นเพื่อให้หมุนได้ง่ายยิ่งขึ้น



การถอดส่วนประกอบ

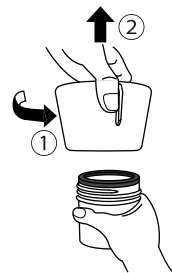
เครื่องปั่น

- หมุนฐานโถปั่นไปตามเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออก
 - โปรดระมัดระวังใบมีดของเครื่องปั่น
- ดึงโถปั่นขึ้นเพื่อปลดออกจากฐานโถปั่น



โถบด

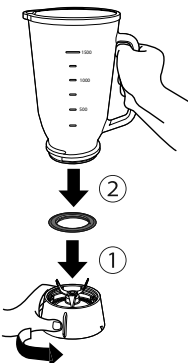
- กลับโถบดคว่ำลงและหมุนฐานโถบดทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออก
 - โปรดระมัดระวังใบมีดของโถบด
- ดึงฐานโถบดขึ้นเพื่อปลดโถบด



การประกอบ

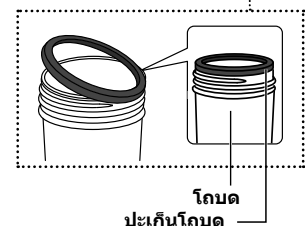
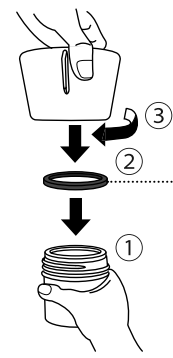
เครื่องปั่น

- วางปะเก็นโถปั่นลงบนฐานโถปั่น
 - หากไม่ใส่ปะเก็นโถปั่นจะทำให้เกิดการรั่วได้
- โปรดทำตามขั้นตอนการประกอบตามลูกศรที่แสดงในภาพ ดัดโถปั่นเข้ากับฐานโถปั่น แล้วหมุนฐานโถปั่นให้แน่นในทิศทางทวนเข็มนาฬิกาเพื่อประกอบเครื่อง
 - โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ใส่ปะเก็นโถปั่น มิฉะนั้นอาจเกิดการรั่วซึมได้
 - อย่าวางหรือถอดโถปั่นออกหลังจากที่วางแท่นโถปั่นลงบนฐานโถปั่นมอเตอร์แล้ว มิฉะนั้นของเหลวอาจรั่วซึมหรือมอเตอร์จะไม่ทำงาน



โถบด

- กลับหัวโถบดคว่ำลง
- ใส่ปะเก็นโถบดลงบนโถบด
 - หากไม่ใส่ปะเก็นโถบดจะทำให้เกิดการรั่วได้
- การประกอบโถบด ให้ประกอบฐานโถบดเข้ากับโถบดให้แน่นตามเข็มนาฬิกา
 - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าร่องของปะเก็นโถบดใส่ตรงร่องของขอบโถบด มิฉะนั้นอาจเกิดการรั่วซึมได้
 - อย่าติดหรือถอดโถบดหลังจากวางฐานโถบดลงบนฐานมอเตอร์แล้ว จะทำให้ของเหลวเกิดการรั่วซึมหรือมอเตอร์จะไม่ทำงาน



TH5

คำแนะนำเกี่ยวกับเมนูและฟังก์ชัน

■หมายเหตุ:

เครื่องปั่น

- ในกรณีที่ใส่ส่วนผสมที่มีความเหนียวหรือมีน้ำน้อย (เช่น ถั่วต้มหรือกระเทียม) อย่าใส่เกิน 1/3 ของความจุของโถปั่น
- เติมน้ำมันผสม (ผลไม้ ผัก) ลงในโถปั่นก่อนที่จะเติมน้ำมันอื่น ๆ และตัดให้เป็นชิ้นเล็กๆ (ขนาด 2-3 ลูกบาศก์เซนติเมตร.)
- ก่อนปั่นส่วนผสมที่มีความแข็ง (เช่น แครอท) ให้ตัดเป็นชิ้นเล็กๆ (ยาว 1-2 ซม.)
- อย่าปั่นอาหารที่สุกหรืออุณหภูมิร้อนเกินกว่า 60 °C
- อย่าใช้งานเกินกว่าเวลาที่ระบุ (เปิด 2 นาที, ปิด 2 นาที)

โถบด

- อย่าใช้งานเกินกว่าเวลาที่ระบุ (เปิด 1 นาที, ปิด 2 นาที)

ฟังก์ชัน	เมนู		ความเร็ว	ปริมาณ	ระยะเวลาการใช้งาน (ประมาณ)	หมายเหตุ
 (เครื่องปั่น)	 (พุดดิ้ง)		1	350 - 1 000 มล.	สูงสุด 10 วินาที	เอาฟองอากาศออก
	 (อาหารเด็ก)	โจ๊ก	1	300 - 600 ก.	30 - 60 วินาที	สำหรับโจ๊ก: - อัตราส่วนที่แนะนำสำหรับข้าว:น้ำ คือ 1:10 สำหรับผักโขมต้ม: - อัตราส่วนที่แนะนำสำหรับผักโขมต้ม:น้ำ คือ 2:1 - ต้มผักโขมนานกว่า 5 นาทีจนนิ่ม สำหรับแครอทต้ม: - ใส่ผักและส่วนผสมต่างๆ ในปริมาณที่เท่ากันแล้วจึงปั่น สำหรับทั้งสองเมนู: - หลังจากปั่นอาหารเด็กแล้ว ให้เทลงในภาชนะอื่น แล้วแช่แข็งด้วยความร้อน
		ผักโขมต้ม + น้ำ	1	300 - 400 ก.	60 - 120 วินาที	
		แครอทต้ม + น้ำ	1	250 - 800 ก.	30 - 90 วินาที	
	 (ซूप)		2	250 - 1 000 มล.	สูงสุด 2 นาที	-
	 (น้ำผลไม้/สมูทตี้)		2	250 - 1 500 มล.	สูงสุด 2 นาที	สำหรับสมูทตี้: - ใช้เฉพาะน้ำแข็งซึ่งทำจากตู้เย็นในครัวเรือนที่มีขนาด ประมาณ 2.5 ซม. หรือเล็กกว่าเท่านั้น อย่าใช้น้ำแข็งก้อนใหญ่และแน่ใจว่าได้เติมของเหลวก่อนปั่น - ใช้เฉพาะน้ำแข็งซึ่งทำจากตู้เย็นในครัวเรือนที่มีขนาด ประมาณ 2.5 ซม. หรือเล็กกว่าเท่านั้น อย่าใช้น้ำแข็งก้อนใหญ่ - ปั่นจนกว่าจะไม่มีเสียง - หากน้ำแข็งติดอยู่ตามตัว นก ข้างภายในโถปั่น ให้บิดเครื่องแล้วพยายามถอดฝาเครื่องปั่นออกใส่พายยางเข้า ไปเพื่อคน
	 (ปั่นน้ำแข็ง) *เฉพาะรุ่น MX-V310		P1	สูงสุด 300 ก.	สูงสุด 50 ครั้ง (เปิด 1 วินาที, ปิด 1 วินาที)	
 (การทำความสะอาด)		P2	750 มล.	3 - 10 ครั้ง (เปิด 1 วินาที, ปิด 1 วินาที)	ใช้น้ำเท่านั้น	
 (โถบด)	เมล็ดกาแฟ		2	50 ก.	15 - 30 วินาที	-
	พริกไทย		2	สูงสุด 20 ก.	สูงสุด 60 วินาที	
	พริกแห้ง		2	สูงสุด 20 ก.	สูงสุด 60 วินาที	
	 (ถั่วลิสงบด)		P1	สูงสุด 70 ก.	สูงสุด 20 ครั้ง (เปิด 1 วินาที, ปิด 1 วินาที)	ปอกเปลือกและแกะผิวของถั่วออกก่อน
	พริกสด		2	50 ก. + 20 มล. ของ น้ำ	สูงสุด 60 วินาที	-
	อาหารอ่อน	โจ๊ก	2	สูงสุด 200 ก.	สูงสุด 60 วินาที	สำหรับโจ๊ก: - อัตราส่วนที่แนะนำสำหรับข้าว:น้ำ คือ 1:10 - หากเมล็ดข้าวติดที่ด้านข้างของโถบดและไม่สามารถถอดได้ ให้ถอดโถบดออก คน และเริ่มบดใหม่ สำหรับผักโขมต้ม: - ตัดให้มีความยาว 1 ซม. - ใส่ผักและส่วนผสมต่างๆ ในปริมาณที่เท่ากันแล้วจึงปั่น - ต้มผักโขมนานกว่า 5 นาทีจนนิ่ม สำหรับทั้งสองเมนู: - หลังจากปั่นอาหารอ่อนแล้ว ให้เทลงในภาชนะอื่น แล้วแช่แข็งด้วยความร้อน
		ผักโขมต้ม + น้ำ	2	สูงสุด 160 ก.	สูงสุด 60 วินาที	
	 (การทำความสะอาด)		P2	100 มล.	3 - 10 ครั้ง (เปิด 1 วินาที, ปิด 1 วินาที)	ใช้น้ำเท่านั้น

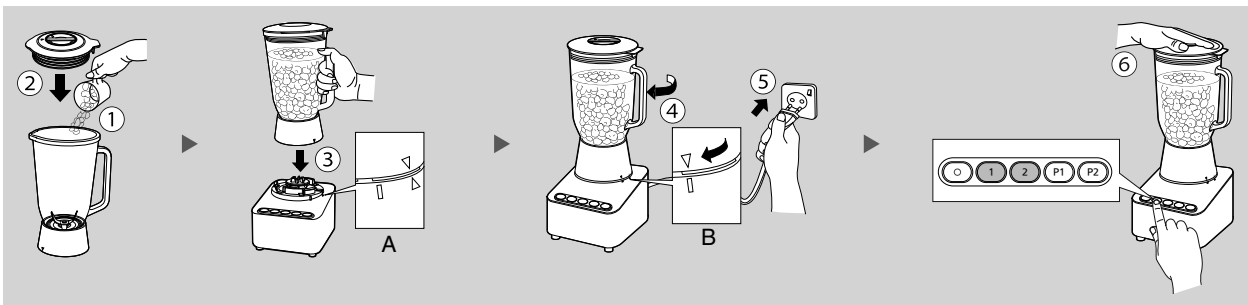
TH6

วิธีการใช้งานเครื่องปั่น

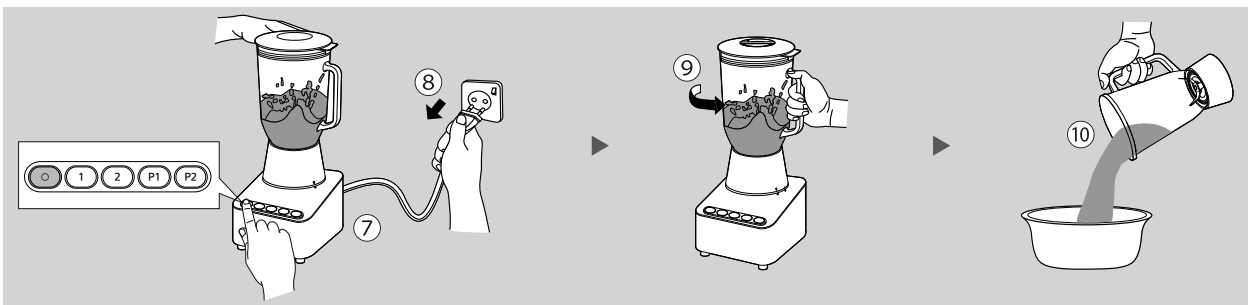
■ หมายเหตุ:

- ความจุในการทำงาน: 1.5 ลิตร
- อย่าใช้งานเมื่อโถปั่นว่างเปล่า
- เครื่องปั่นรุ่นนี้จะไม่สามารถทำงานได้หากโถปั่นอย่างถูกต้อง
- หากใบมีดของเครื่องปั่นเกิดติดขัด ให้ปิดสวิตช์ทันทีแล้วถอดปลั๊ก อย่าใช้นิ้วมือเข้าไปในโถปั่น ใช้พายยางเพื่อปาดเอาส่วนผสมที่ติดอยู่กับใบมีดของเครื่องปั่นออก
- ขณะเอาส่วนผสมต่างๆ ออก โปรดระมัดระวังใบมีดของเครื่องปั่น
- โปรดแน่ใจว่าได้ประกอบฐานโถปั่นเข้ากับโถปั่นแล้ว อย่าใช้ฐานโถปั่นเพื่อทำการประกอบแบบนี้
- อย่าทำตัวเครื่องหล่นเพื่อหลีกเลี่ยงมิให้เกิดความเสียหาย
- อย่าเก็บของเหลวไว้ในโถปั่น
- ห้ามมิให้ใส่ส่วนผสมดังต่อไปนี้ลงในโถปั่น: เนื้อสัตว์ ปลา ส่วนผสมที่มีความแข็ง (ตัวอย่าง เช่น ขมิ้น เมล็ดถั่วเหลืองแห้ง ส่วนผสมแช่แข็ง เปลือกอบเชย) ส่วนผสมที่เหนียวมาก (ตัวอย่าง เช่น เนยถั่ว) ส่วนผสมที่มีน้ำน้อย (ตัวอย่างเช่น มันฝรั่งบด) น้ำแข็งก้อนใหญ่ (MX-V310) หรือน้ำแข็งทุกชนิด (MX-V300)

- ① ใส่ส่วนผสมลงในโถปั่น
- ② ปิดฝาเครื่องปั่น
 - โปรดแน่ใจว่าปิดฝาแน่นแล้ว
- ③ โปรดแน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์ ฐานโถปั่นตามเครื่องหมายสามเหลี่ยมบนฐานโถปั่นและฐานมอเตอร์ ดังรูป A
- ④ หมุนโถปั่น (ซ้ายและขวา) สองถึงสามครั้งหากไม่เข้าที่กับฐานมอเตอร์
- ⑤ หมุนโถปั่นตามเข็มนาฬิกาจนกว่าจะได้ยินเสียง "คลิก" และแน่ใจว่าเครื่องหมายอยู่ตรงตามรูป B
- ⑥ เสียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับ
- ⑦ เปิดเครื่องปั่นโดยกดปุ่มความเร็วตามที่ต้องการ
 - คอยจับฝาเครื่องปั่นขณะใช้งาน เพื่อให้แน่ใจว่าปิดแน่นดี



- ⑦ หลังจากปั่นเสร็จแล้ว ให้ปิดสวิตช์โดยกดปุ่ม
- ⑧ ถอดปลั๊ก
- ⑨ หมุนโถปั่นทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออกจากฐานมอเตอร์
- ⑩ ในการเอาส่วนผสมออก โปรดระมัดระวังขณะเทส่วนผสมออกจากโถปั่น เพราะอาจหกและหกได้
 - หลีกเลี่ยงอย่าให้สิ่งแปลกปลอมปนเข้าไปในส่วนผสม



TH7

TH7

วิธีการใช้งานเครื่องปั่น

วิธีการใช้พายยาง

■ ให้ใช้พายยางเมื่อ:

- ส่วนผสมต่างๆ มีความแข็งและปั่นยาก เนื่องจากมีของเหลวน้อยเกินไป. (ตัวอย่าง เช่น พริกชี้หนู เครื่องเทศ)
- ส่วนผสมเหนียวติดกับด้านข้างโถปั่น (ตัวอย่าง เช่น กระทะเทียม ผักที่มีใบ น้ำแข็งบด)
- ส่วนผสมติดอยู่ใต้ใบมีดของเครื่องปั่น (ตัวอย่าง เช่น น้ำแข็งบด)

■ หมายเหตุ:

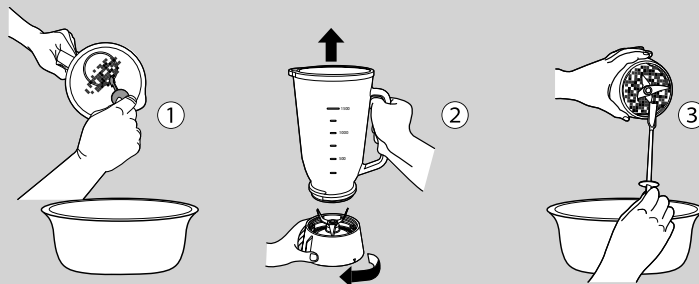
- ใช้พายยางในขณะที่กำลังปั่น โดยผ่านทางช่องเปิดบนฝาเครื่องปั่นเท่านั้น
- อย่านำพายยางของเครื่องรุ่นอื่นมาใช้กับผลิตภัณฑ์รุ่นนี้
- กรณีที่ไม่ได้ใช้พายยาง โปรดแน่ใจว่าได้ปิดฝาด้านในแล้ว

- ① ปิดตัวเครื่องและเอาฝาด้านในออกอย่างระมัดระวัง
- ② ค่อยๆ เลื่อนพายยางผ่านช่องบนฝาเครื่องปั่นเพื่อใช้งาน สามารถสอดพายยางเข้าไปในช่องบนฝาเครื่องปั่นได้ในขณะที่กำลังปั่น โดยไม่รบกวนการทำงานของใบมีดเครื่องปั่น



การนำน้ำแข็งบดออก

- ① นำน้ำแข็งบดที่อยู่ในโถปั่นออก
- ② ถอดฐานโถปั่นออก (หน้า TH5).
- ③ ใช้พายยางช่วยในการนำน้ำแข็งบดที่ซึ่งติดอยู่ใต้ใบมีดของเครื่องปั่นออก
*โปรดระมัดระวังใบมีดของเครื่องปั่น



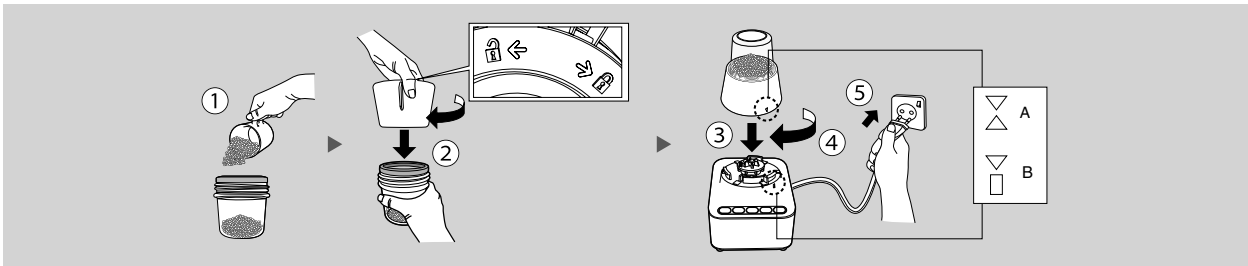
วิธีการใช้โอบด

โอบดรุ่นนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อเป็นส่วนผสมแห้งต่างๆ เช่น เมล็ดกาแฟ พริกไทยแห้ง และเครื่องเทศ นอกจากนี้ยังสามารถปั่นส่วนผสมเปียกต่างๆ ได้อีกด้วย เช่น พริกชี้หนู กล้วย มะเขือเทศ เป็นต้น

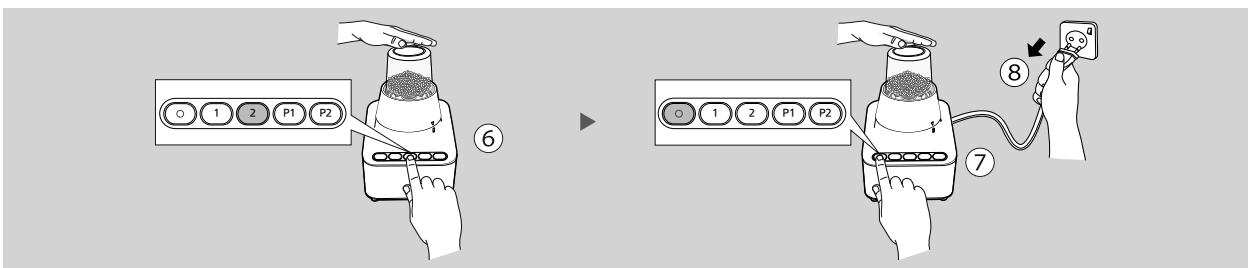
■ หมายเหตุ:

- ความจุในการทำงาน: ส่วนผสมแบบแห้ง: 50 กรัม (เมล็ดกาแฟ) ส่วนผสมแบบเปียก: 0.2 ลิตร
- อย่าใช้งานเมื่อโอบดว่างเปล่า
- ขณะเอาส่วนผสมต่างๆ ออก โปรดระมัดระวังใบมีดของโอบด
- อย่าถอดโอบดออกจากฐานมอเตอร์จนกว่าจะหมุนเสร็จเรียบร้อยแล้ว
- โปรดแน่ใจว่าใบมีดของโอบดหยุดสนิทแล้วก่อนที่จะทำขั้นตอน P1 หรือ P2 ต่อไป
- โปรดแน่ใจว่าได้ประกอบฐานโอบดเข้ากับโอบดแล้ว อย่าใช้โอบดประกอบกับฐานโอบด
- อย่าทำตัวเครื่องโอบดตกหล่นเพื่อหลีกเลี่ยงมิให้เกิดความเสียหาย
- ไม่ควรใส่ส่วนผสมดังต่อไปนี้ลงในโอบด: ส่วนผสมที่มีความแข็ง (ตัวอย่าง เช่น ขมิ้น เมล็ดถั่วเหลืองแห้ง ส่วนผสมแช่แข็ง เปลือกอบเชย) ส่วนผสมที่มีเส้นใยแข็ง ส่วนผสมที่เหนียวมาก (ตัวอย่าง เช่น เนยถั่ว) หรือน้ำแข็งทุกชนิด

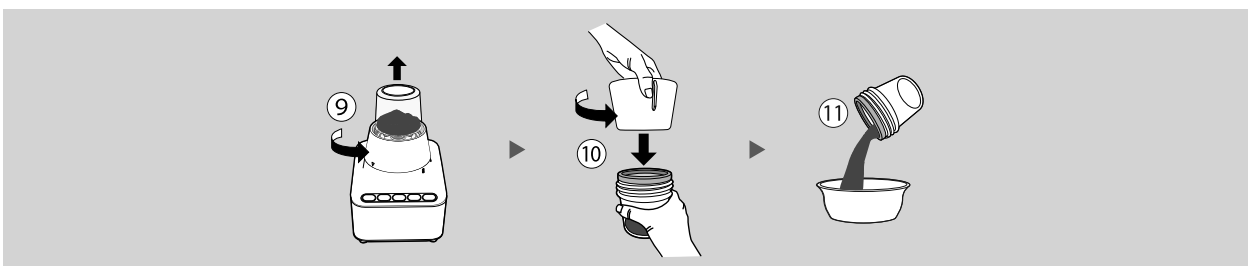
- ① กลับโอบดคว่ำลง แล้วเติมส่วนผสมเข้าไป
- ② วางฐานโอบดลงบนโอบด แล้วหมุนตามเข็มนาฬิกาจนแน่น
- ③ วางโอบดลงบนฐานมอเตอร์ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องหมายสามเหลี่ยมบนโอบดอยู่ตรงกับของฐานมอเตอร์ ดังรูป A
- ④ หมุนโอบดตามเข็มนาฬิกาจนกว่าจะได้ยินเสียง “คลิก” และแน่ใจว่าเครื่องหมายอยู่ตรงตามรูป B
- ⑤ เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบ



- ⑥ เปิดโอบดโดยกดปุ่มความเร็วตามที่ต้องการ
 - คอยจับโอบดขณะใช้งาน เพื่อช่วยในการประคองโอบดให้มั่นคง
- ⑦ หลังจากปั่นเสร็จแล้ว ให้ปิดสวิตช์
- ⑧ ถอดปลั๊ก



- ⑨ หมุนโอบดแบบเปียกและแบบแห้งทวนเข็มนาฬิกา แล้วถอดออกจากฐานมอเตอร์
- ⑩ กลับฐานโอบดคว่ำลงและหมุนฐานโอบดทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออกจากโอบด
- ⑪ นำส่วนผสมต่างๆ ออก



TH9

TH9

ข้อควรปฏิบัติหลังการใช้งาน

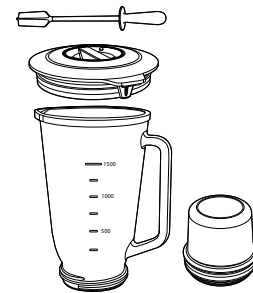
การทำความสะอาด

■ หมายเหตุ:

- ขณะล้างรอบแรก อย่าเติมน้ำเกินกว่าปริมาณที่ระบุไว้ เนื่องจากอาจทำให้เครื่องสั่นมาก
- หลังจากล้างรอบแรกเสร็จแล้ว ให้ถอดปลั๊กตัวเครื่องออกก่อนทำความสะอาด ถือใบมีดและโถแก้วอย่างระมัดระวังขณะทำความสะอาด
- แล้วล้างด้วยน้ำยาล้างจานแบบเจือจาง (เป็นกลาง) และฟองน้ำนุ่มๆ
- หลังจากขัดทำความสะอาดแล้ว โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ล้างน้ำยาล้างจานออกหมดและเช็ดให้แห้งด้วยผ้าแห้ง
- อย่าใช้เบรชชีน ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ สารฟอกขาว ผงขัดเงา หรือแปรงโลหะเพื่อทำความสะอาดตัวเครื่อง ผิวของเครื่องบิ่นดังกล่าวอาจได้รับความเสียหาย
- อย่าวางตัวเครื่องลงในอ่างล้างจานหรือเครื่องอบจานเพื่อทำความสะอาด
- ะไหล่พลาสติกบางชนิดอาจเกิดการเปลี่ยนสีขึ้นได้ในขณะใช้งาน แต่ไม่มีผลต่อการใช้งาน
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดตัวเครื่องหลังจากใช้งานทุกครั้ง

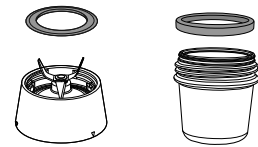
ล้างรอบแรก

- สำหรับเครื่องปั่น ให้เติมน้ำเปล่า 750 มล. กด (P2) พรอ้ มกับไข่มือจับโถปั่นไว้ แล้ว ให้ เครื่องทำงาน 3 ถึง 10 ครั้งเพื่อทำความสะอาด
- สำหรับโถบด ให้เติมน้ำเปล่า 100 มล. กด (P2) พรอ้ มกับไข่มือจับโถบดไว้ แล้ว ให้ เครื่องทำงาน 3 ถึง 10 ครั้งเพื่อทำความสะอาด



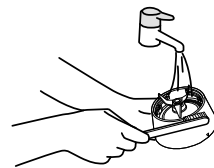
ล้าง

- ก่อนทำความสะอาด โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปะเก็นโถปั่น และปะเก็นโถบดออกแล้ว



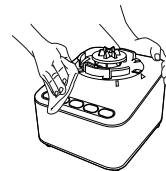
- ทำความสะอาดใบมีดด้วยแปรงขนนุ่มน้ำไหลผ่าน
อย่าใช้มือทำความสะอาดใบมีด

* ไม่มีแปรงให้มา



เช็ด

- เช็ดฐานมอเตอร์ด้วยผ้าหมาด



การจัดเก็บ

■ หมายเหตุ:

- อย่าพันสายไฟรอบฐานมอเตอร์
- ดัดโถปั่นเข้ากับฐานโถปั่น และจัดเก็บให้เข้าที่
- ดัดโถบดเข้ากับฐานโถบด และจัดเก็บให้เข้าที่

การแก้ปัญหา

โปรดตรวจสอบให้ว่าได้ปิดเครื่องและปิดสวิตช์ไฟก่อนดำเนินการตามตารางด้านล่าง

ปัญหา	สาเหตุ	การดำเนินการ
สวิตช์เครื่องเปิดไม่ติด	ไม่ได้เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบ	เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบ
แม้ว่าสวิตช์ไฟจะเปิดอยู่ แต่เครื่องไม่เริ่มปั่น	วางโถปั่นหรือโถบดไม่ถูกต้อง	วางโถปั่นหรือโถบดให้ถูกต้อง
	ใส่ส่วนผสมมากเกินไปหรือใช้ส่วนผสมตามข้อห้าม	อย่าใส่ส่วนผสมต่างๆ มากเกินกว่าความจุสำหรับการทำงาน และตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ใส่ส่วนผสมที่ต้องห้าม
	ก้านนิรภัยค้าง	ถอดแท่นฐานโถปั่นออกและทำตามขั้นตอนการประกอบ (หน้า TH5)
เครื่องหยุดทำงานในขณะกำลังปั่น	ระบบป้องกันของอุปกรณ์ตัดไฟถูกเปิดใช้งานอยู่	ลดส่วนผสมลงให้น้อยกว่า 1/2 ของความจุในการทำงาน และ/หรือ นำส่วนผสมที่มีความแข็งออก และดำเนินการต่อ
	• ใส่ส่วนผสมมากเกินไปหรือใส่ส่วนผสมที่มีความแข็ง	หากเครื่องยังคงไม่เริ่มทำงาน ให้รีเซ็ตอุปกรณ์ตัดไฟ โดยกดปุ่ม  อีกครั้ง จากนั้น ดำเนินการต่อ อย่ารีเซ็ตอุปกรณ์ตัดไฟซ้ำๆ
	มีการใส่ส่วนผสมที่ตามข้อห้าม	นำส่วนผสมที่ต้องห้ามออก
	ใช้เครื่องนานกว่าที่กำหนด	ปิดไฟและดูเวลาดำเนินการที่แนะนำ (หน้า TH3)
ส่วนผสมในโถปั่นรื้อออกมา	ติดตั้งฐานโถปั่นไม่แน่น	หมุนฐานโถปั่นให้แน่นเข้ากับโถปั่น
	ติดปะเก็นโถปั่นไม่ถูกต้อง	ติดปะเก็นโถปั่นให้ถูกต้อง
	ไม่ได้ติดปะเก็นโถปั่น	ติดปะเก็นโถปั่น
	ใช้ฐานโถปั่นผิดอัน	โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้ฐานโถปั่นที่ถูกต้อง
		• การประกอบฐานโถปั่นเข้ากับโถปั่น (หน้า TH7)
		• การประกอบฐานโถบดเข้ากับโถบด (หน้า TH9)
	ก้านนิรภัยค้าง	ถอดแท่นฐานโถปั่นออกและทำตามขั้นตอนการประกอบ (หน้า TH5)
มีเสียงผิดปกติหรือเกิดการสั่น	ใส่ส่วนผสมในโถปั่นมากเกินไป	ปิดเครื่องและลดปริมาณส่วนผสมลง
	ติดตั้งฐานโถปั่นไม่แน่น	หมุนฐานโถปั่นให้แน่นเข้ากับโถปั่น
ใบมีดหมุนอย่างอิสระโดยไม่ได้ทำการตัด	มีส่วนผสมต่างๆ ติดอยู่กับด้านข้างของโถปั่น	ปิดเครื่องแล้วสอดพวยยางเข้าไปเพื่อทำการคน
	ปริมาณของเหลวมีน้อย	เพิ่มปริมาณของเหลว

- อาจได้ยินเสียง "Kiiiiiin" ในขณะเครื่องกำลังทำงาน ซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ

ข้อมูลจำเพาะ

หมายเลขรุ่น	MX-V310		MX-V300	
	เครื่องปั่น	โถบด	เครื่องปั่น	โถบด
ฟังก์ชัน				
แหล่งจ่ายไฟ	220 - 240 โวลต์ ~ 50 - 60 เฮิร์ตซ์			
กำลังไฟฟ้า	290 - 320 วัตต์			
ประมาณกำลังไฟฟ้าสูงสุดที่สวิตช์เปิดของมอเตอร์ วัตต์	600 วัตต์			
สวิตช์	O (ปิด), 1, 2, P1, P2			
อัตราการทำงาน	เปิด 2 นาที ปิด 2 นาที	เปิด 1 นาที ปิด 2 นาที	เปิด 2 นาที ปิด 2 นาที	เปิด 1 นาที ปิด 2 นาที
ขนาดเครื่อง (โดยประมาณ) ก x ย x ส (มม.)	188 x 210 x 405	170 x 210 x 275	196 x 210 x 405	170 x 210 x 275
น้ำหนัก (โดยประมาณ) (กก.)	3.6	2.3	2.4	2.3
ความจุในการทำงาน (โดยประมาณ)	1.5 ล.	บดแห้ง: 50 ก. (เมล็ดกาแฟ) บดเปียก: 0.2 ล.	1.5 ล.	บดแห้ง: 50 ก. (เมล็ดกาแฟ) บดเปียก: 0.2 ล.
ใบมีด	สแตนเลส 4 แฉก	สแตนเลส 2 แฉก	สแตนเลส 2 แฉก	สแตนเลส 2 แฉก

TH11

Panasonic Manufacturing Malaysia Berhad

No. 3, Jalan Sesiku 15/2, Section 15, Shah Alam Industrial Site,
40200 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
<http://www.panasonic.com>

Printed in Malaysia

© Panasonic Manufacturing Malaysia Berhad 2017

VZ50V260
D1217Y0
V